

LIST HRVATSKIH KATOLIČKIH ZAJEDNICA

LEBENDIGE GEMEINDE

ŽIVA ZAJEDNICA



MITTELUNGSBLATT DER KROATISCHEN KATHOLISCHEN GEMEINDEN
STUDENI/NOVEMBER 1996

BROJ 11 (175) D 2384 E · 2,- DM

Ja sam
alfa
i omega,
početak
i svršetak



Strah od
trećeg
tisućljeća?

Estrada:
Alen
Vitasović
50.oobljet-
nica
suđenja
A.Stepincu
„Croatia“
za vrh





Foto: A. Batinić

Molitva

Molitvu jednu
Jedinu znam
U ovom svijetu
Beskrušnom
Molitvu jednu
Jedinu imam
Molitvu o kruhu
Inosušnom

Mak Dizzar

UVODNIK**Evo i došašća**

Ove je godine snijeg sa studeni uranio i u Njemačkoj. I ovdje se, kao i u drugim zapadnoeuropskim zemljama, urani s adventskim i božićnim ugođajem. Barem izvana, tj. u trgovinama, medijima, na ulicama. Ni sami akteri takva ugođaja vjerojatno ne znaju puno o njegovu istinskom religioznom sadržaju. Zato se s pravom postavlja pitanje o tomu kako poruku došašća i Božića primjereno navijestiti i približiti suvremenom čovjeku. Dilema je stara već dva-tri desetljeća. Istinski adventski i božićni sadržaji prešli su gotovo sasvim u svjetovnu sferu i izvancrveno područje. Kao da služe samo nekršćanima ili kršćanima distaniciranjima od Crkve.

Došašće je međutim vrijeme u kojem se valja ozbiljno pozabaviti – budućnošću i sobom. Dugim vremenom došašća možemo nazvati i ovo trogodište u kojem čekamo dolazak trećega tisućljeća. Zato se naš glavni članak bavi upravo tim pitanjem, kao i strahom suvremeno- ga čovjeka od tog događaja.

U ovom broju usto ima puno vijesti iz naših zajednica, više sporta, sadržaja za mlade i obitelj te drugih novosti. Želimo vam produhovljeno vrijeme došašća do našeg vrlo skorog božićnoga izdanja.

Uredništvo

MOTRIŠTE

Piše:
Anto Batinić

Vukovarski zalazak sunca

Nadomak vukovarskog franjevačkog samostana jedna nam je starica pričala kako se u Vukovaru ranije lijepo živjelo, kako je o svetom Anti uvijek išla u crkvu, a na blagdan Svih svetih na katoličko groblje.

Prijateljski poziv za posjet Vukovaru i za obilazak toga grada jednostavno se nije mogao odbiti. Na određenim točkama nije bilo kontrole ni od strane pripadnika prijelazne policije niti od strane vojnika ruskog bataljuna. Cesta je vrlo loša, a očito je da su na nekim oranicama još uvijek zasijane mine umjesto pšenice. Sunce se još držalo uzgor na obzoru, ali kao da je već bilo otešalo, te jedva čekalo klonuće u toplu slavonsku ravnicu. Pokazuju nam mjesto gdje se jednom tijedno improvizira tržnica. Kažu da tu bude mnoštvo najrazličitijih stvari za trgovinu, ali da baš nema velikoga prometa. Ljudi tu naime ne dolaze radi trgovine, nego da se vide, susretnu, porazgovaraju. Zvući gotovo nevjerojatno, ali tu ih se skupi i do tri-četiri tisuće, a dolaze iz svih krajeva Hrvatske, Srbije, Bosne, inozemstva.

Prolazimo kroz neka bežična sela s ružnim imenima. Prizvuk ružnoca dolazi od njihovih tmurnih i trpkih slogova, ali i od vremena kada su se imena tih sela spominjala kao sinonimi za smrt, progonstvo i zlo. Nema neke živosti u tim selima. Naprotiv, stječe se dojam da je život u njima vrlo loša improvizacija, na razini jednog ranijeg stoljeća. Gostionice i prodavaonice imaju čak i latinične natpise. Reklamne natpise za prodaju krijumčarenih CD-a nije ni lako ispisati na cirilici. Ruski bi ga vojnici lako pročitali, ali oni nisu baš neki kupci, jer radije svračaju u krčme, gdje se toči nešto što se prodaje kao prepečenica, ali je zato žestoko kao votka. Te CD-e bi jedino mogli kupiti američki i zapadnoeuropski vojnici, jer se pretpostavlja da imaju CD-playere.

Neka su sela teško oštećena, kuće minirane ili spaljene (po tomu znamo da su hrvatska), a neka opet izgledaju kao da ih je rat sasvim zaobišao. Ipak, žene u crnini i ovdje rječito odaju smrtni zadah rata.

Vukovarska predgrađa i dijelovi grada djeluju surealno. Takvima ih nikad ne može predstaviti televizijska snimka. Njoj nedostaje osjećaja. Mirna i spora vožnja zapuštenim ulicama ne odgovara ambijentu. Mi koji smo proživiljivali rat i u Sarajevu, i u Mostaru, i u srednjoj Bosni najradije bismo onako iz navike stisli gas „do daske“. Uz gotovo programirano zujanje granata u uhu. Kako je tek bilo onima koji su se ovdje borili da svaku ulicu, da svaku kuću, svaku stopul? Svaki pedalj vukovarske zemlje značio je više zraka, ne samo tadašnjim Vukovarcima nego i cijeloj Hrvatskoj, svim Hrvatima diljem svijeta. S nježnim i drhtavim glasom Siniše Glavaševića treperila su i naša srca tih dana, točno prije pet godina. Ma kako nestvarna, ali se pojavila misao, pa želja, da nam taj glas opiše izgled sadašnjega grada Vukova-

ra. Tko bi to naime mogao učiniti topilje od njega! Zato se netko tko je ranije u Vukovaru bio samo jednom osjeća nedostojnim opisati njegov sadašnji izgled. Bio bi to možda opis bez duše, bez strahopocitanja prema srušenim gradskim svetinjama.

Vidjeli smo i već poznate ostatke razorenih vukovarskih katoličkih crkava. Nismo međutim mogli naći franjevački samostan s crkvom. Pitali smo u hotelu „Dunav“, pa su nam ljubazno objasnili kako da stignemo onamo. Zašli smo u jednu uličicu, ali se automobilom nije moglo dalje od urušenih kuća. Ugledasmo jednu staricu i upitasmo je za samostan i crkvu. Bila je razgovorljiva. Kao da odavno ni skim nije pričala, pa je tada željela reći i više od pukog odgovora na naše pitanje. Reče nam da je upravo desetak metara odande bio samostan s crkvom, ali da je sve srušeno. Poznatom vukovarskom ekavicom pričala je kako se u Vukovaru lijepo i složno živjelo. I njezina je majka Hrvatica iz Like, a k tomu ima i zeta Hrvata. O blagdanu Svih svetih išla bi obvezno na katoličko groblje i na misu. O blagdanu svetog Ante i na Božić također bi išla u „ovu ovde crkvu i bilo je lepo“. Bila je bolesna kada je grad pao, pa nije mogla bježati. Sada skuplja okolo drva za ogrev, jer je, veli, onđe ostala samo sirotinja i nesretne izbjeglice. Starica je pričala posve slobodno i otvoreno. I htjela je još pričati, ali mi smo žurili, jer se već spuštao mrak.

Oprezno smo napravili nekoliko snimki fotoaparatom, ali nas je „blic“ odavao. Zato smo požurili. Onako sam se naglas pitao gdje bi mogli biti moji „nestali“ rođaci iz Vučedola. Neki su rekli da su jednoga zadnji put vidjeli na Mitnici, a drugoga kod Veleprometa. Moji mi suputnici rekoše da su provjeravali u Crvenom križu i da se njihova imena već nalaze na popisu „nestalih“. Prije nego što smo napustili Vukovar kupio sam nekoliko razglednica, ali su motivi bili stari i retuširani. Tražio sam one sadašnje, ali ih nije bilo. Na većini sam prijateljima napisao onu telegrafsku Cezarovu: „VENI, VIDI...“ Umjesto one treće riječi stavih samo tri točke – iz poštovanja prema mrtvima, mučenima i proganima iz ovoga grada. Jer, oni su pobednici, ma koliko to utopiski zvučalo.

Napuštajući grad, ugledasmo divan prizor zalaska sunca. Ne znam kakav je zalazak sunca bio ranije u Vukovaru, ali tada mi se učinio prekrasnim, crvenim. Uranjalo je lagano u ravnicu, natopljenu krvlju i znojem. Kod nas kažu da je crveni zalazak sunca s karakterističnim rumenilom uvijek vjesnik sunčana i lijepa dana odnosno vremena. Ne navješćuje li to ono lijepo vrijeme i lijepo dane i Vukovaru? ■

ZIVA ZAJEDNICAHerausgeber/
Izdavač:**Kroatisches Oberseelsorgeamt
in Deutschland**

60435 Frankfurt am Main · An den Drei Steinen 42

Tel. (0 69) 54 10 46 · Fax (0 69) 54 82 32

Verantwortlich/

Odgovara: Bernard Dukić

Chefredakteur/

Glavni urednik: Anto Batinić

Redaktion/

Maja Runje, Stanka Vidačković,
Božica Červinka, Jura Planinc,

Uredništvo:

Ivek Milčić, Ivan Bošnjak,
Jozo Sladoja, Božo Marić

Mitarbeiter/

Željka Čolić, Vesna Školnik,
Ivo Balukčić, Alen Legović,Suradnici: Ivo Matijević, Marko Obert,
Vlatko Marić

Satz + Layout: Ljubica Markovića

Lithos + Fotosatz Service Bauredi

Seitenmontage: 64546 Mörfelden-Walldorf

Druck: Druckerei Drach

64665 Alsbach-Hähnlein

Jahres-
bezugspreis: DM 30,- incl. Porto (s poštarinom)Bank-
verbindung: Konto Nr. 129072 (BLZ 500 50102)
bei der Stadtsparkasse Frankfurt

OGLASI

Zimski tečajevi u Hrvatskoj Winter Courses in Croatia 1977

Hrvatska matica iseljenika Vas poziva da se pridružite sljedećim programima:

Škola hrvatskoga folklora 3.-13. siječnja 1997.

Podučavat će se plesovi Hrvata u Jadranskom plesnom području, tj. plesovi Boke Kotorske, Konavala, Dubrovačkog primorja, otoka Hvara, otoka Krka, Silbe, Murteru, Brača, Šolte, Korčule, Splita, Trogira, Pelješca, doline Neretve, Mljetu, Lastova itd. Posebnim programima obuhvaćene su tamburice kao i stara solistička glazbala Jadranskog kulturnog područja.

Dr. Ivan Ivančan, naš istaknuti etnolog, etnokoreograf i istraživač tradicijske

narodne kulture, voditelj je škole. Uz njega će predavati i grupa stručnjaka za pojedinu područja: Ivan Ivančan ml., Vido Bagur, Đuro Adamović, Siniša Leopold, Vlasta Kaurić, Branko Šegović, Dr. Goran Oreb, Ajša Ruždija, Vesna Zorić itd.

Za podrobnejše informacije i pristupnice, molimo da se **odmah javite**

Mrs. Srebrenka First,
Hrvatska matica iseljenika, Trg S.
Radića 3, 10 000 Zagreb, Croatia,
tel.: 385-1-6115116, fax: 385-1-539111.

NOVO!

VODIČ 1997./98.

Iz tiska uskoro izlazi novi VODIČ za 1997. i 1998. godinu. U njemu su navedene najnovije adrese hrvatskih katoličkih misija u cijelom svijetu, kao i telefonski i telefaks brojevi. Usto se u Vodiču mogu naći adrese i telefonski brojevi većine hrvatskih katoličkih svećenika koji djeluju na njemačkim župama. Za naše ljudi će svakako biti korisne adrese hrvatskih konzulata i veleposlanstava, koje se također nalaze u novom Vodiču. Tu su i novi poštanski brojevi svih mjesta u Republici Hrvatskoj kao i pozivni telefonski brojevi županija. Predgovor ovom Vodiču napisao je dr. Pero Sudar, pomoćni sarajevski biskup i predsjednik Vijeća BK RH i BK BiH za migracije. Na naslovnoj stranici je slika tornja sv. Luke u Jajcu iz 15. stoljeća, a na zadnjoj umjetnička slika kninske tvrđave. Narudžbe: **Hrvatski nadšuboribnički ured, An den Drei Steinen 42, D-60435 Frankfurt a.M.**

Sveučilišna škola hrvatskoga jezika i kulture – University School of Croatian Language and Culture in Zagreb

4.-31.siječnja / 4 January 31, 1997

Program škole namijenjen je mladeži hrvatskoga podrijetla i svima drugim studentima koji žele upoznati Hrvatsku, proširiti svoje znanje o njoj, naučiti ili usavršiti hrvatski jezik i kulturu.

Nude se tri stupnja učenja hrvatskoga jezika: početni, srednji i napredni. Na predavanjima iz kulture studenti će se upoznati s najvažnijim razdobljima i stvarateljima hrvatske umjetnosti (arhitekture, kiparstva, slikarstva, glazbe, književnosti, kazališta i filma). Upoznat će hrvatske narodne običaje i suvremeno hrvatsko društvo.

Osim akademske nastave, škola se sastoji i od popratnih programa u organizaciji Hrvatske matice iseljenika: posjeta kazališnim predstavama, umjetničkim izložbama, koncertima,

susreta s poznatim umjetnicima, studijskog izleta. Svi ovi programi stručno vodenici i u neposrednoj su svezi s akademskim dijelom. Po završetku nastave studenti polažu dva ispita: jedan iz hrvatskoga jezika, a drugi iz kulture. Studenti koji polože ta dva ispita dobivaju svjedodžbu Sveučilišta u Zagrebu s upisanim ocjenama.

Za podrobnejše informacije i pristupnice, molimo da se odmah javite

Ms. Silvija Letica,
Hrvatska matica iseljenika, Trg S.
Radića 3, 10000 Zagreb, Croatia,
tel.: 385-1-6115116, fax: 385-1-539111,
E-mail dnadj@matis.hr.

OBAVIJEST POV RATNICIMA U HRVATSKU

Hrvati i potomci Hrvata koji žive izvan Republike Hrvatske, a namjeravaju se vratiti u domovinu, za sve informacije mogu se obratiti u Kabinet ministra Marijana Petrovića, koji je zadužen za koordinaciju useljeništva u Vladi RH, na adresu:

Ministarstvo useljeništva

Savsko cesta 41, 12. kat,
HR-10 000 ZAGREB

Tel. **385/1/6176011; fax ** 617 61 61.

Ako je moguće, poželjno je unaprijed najaviti dolazak, kako bi se izbjeglo nepotrebno čekanje.

Obavijest mladim Hrvatima u svijetu

Mladim Hrvatima koji žive u svijetu pruža se mogućnost obrazovanja i zapošljavanja u Hrvatskoj. Postoji također mogućnost uključivanja u program za mlađe na jednom od učilišta, koje u pojedinim slučajevima daje mladim ljudima mogućnost privremenog smještaja i prehrane, da im tako olakša prvo razdoblje povratka. Za sve obavijesti u vezi s tim i drugim treba se obratiti na gornju adresu ministra Petrovića. ■

Restaurant Bürgerhaus

Inh. M. Mioč



Prijevodi

■ Ovjereni prijevodi i hitni servis za hrvatski, njemački, engleski i španjolski jezik. Dokument pošaljite telefaksom i prijevod će Vam biti dostavljen u najkraćem roku.

**Monika Lovrić,
dipl. prevoditelj i sudski tumač.
Tel. 02 21/430 32 30; fax 4 30 32 41.**

LIČNOST MJESECA**HEADLINES • SCHLAGZEILEN • VIJESTI****DORIS PACK,**

zastupnica
u
Europskom
parlamentu
u
Strasbourgu
i pred-
jednica
parlamen-
tarne
komisije za
jugoistočnu
Europu



Uz obespravljenе i za europsku Hrvatsku

Na predstavljanju knjige biskupa Franje Komarice „U obrani obespravljenih“ na ovogodišnjem frankfurtskom sajmu knjiga nije bilo baš puno poznatih osoba, ali je među nazočnima bila Doris Pack, zastupnica u Europskom parlamentu u Strasbourg i predsjednica parlamentarne komisije za jugoistočnu Europu. Nije to ni čudno. Ona je naime svoj najveći politički rejting, što se Hrvata tiče, stekla upravo na primjeru Banje Luke i biskupa Komarice. Kada se u tom gradu provodila nečuvena tortura nad nesrpskim stanovništvom, a kada na to nitko nije obraćao pozornost, Doris Pack je uspijevala ići onamo i na licu mjesta se upoznati s obespravljenim Hrvatima, Muslimanima i svima onima koji nisu bili za velikosrpski teror.

Ako ne bi uspjela ući u Banja Luku, onda bi svojim javnim istupima upozoravala javnost na nepodošljivu stanje u banjolučkom području. Time se Doris Pack svrstala među vrlo rijetke osobe iz europskog političkog života, koje su radi ljudskih prava nesrpskog pučanstva u BiH, na kocku stavile svoju politički ugled i budućnost. I koncem listopada je posjetila Banju Luku, susrela se s biskupom Komaricom i dogovorila konkretne socijalne akcije, kao i eventualni povratak Hrvata u župu Šimići. Njezin glas se čuo i ranije, kako sama reče, i u jeku srpske agresije na Hrvatsku. Podupirala je osnovne hrvatske političke interese i prava, ali je znala biti i vrlo kritična prema nekim potezima hrvatske politike. Ipak, ona se od početka zalagala za europsku Hrvatsku, za primanje Hrvatske u Vijeće Europe. Sada je konačno postignuto i to. I uz njezinu podršku. Hrvatska, hrvatski narod i obespravljeni na području Hrvatske, BiH i šire, u njoj su našli prijatelja i podupiratelja svojih interesa. To prijateljstvo valja njegovati i čuvati. ■

- U Zagrebu je 11.10. o. g. osnovana Hrvatska udruga katoličkih gospodarstvenika, čiji je osnovni cilj afirmiranje katoličkog društvenog nauka u hrvatskom društvu.
- Automobil pape Ivana Pavla II., koji je kao kardinal vozio još 1975., prodan je nedavno jednom Amerikancu za 102.000 dolara. Sretni Amerikanac će posjetiti Vatikan i osobno se sresti s Papom. Novac od prodaje automobila će se utrošiti za potrebe Poljskoga hodočasničkoga doma u Rimu i za stipendije na katoličkom sveučilištu u Lublinu.
- Ugodno iznenađenje za sve benediktince jest vijest da je u Africi, Aziji i Latinskoj Americi sve više novih benediktinskih samostana i zanimanja za monastički život prema Pravilu sv. Benedikta.
- Izvješće talijanske vlade o mafiji u ovoj godini spominje i 89 žena uhićenih u mafijaškim poslovima. Razloge sve većem broju mafijašica stručnjaci vide u općoj emancipaciji žena, čežnji za karijerom i bogatstvom, ali i u siromaštву, napose talijanskoga Juga.
- Leopold Sedar Senghor, senegalski predsjednik i pjesnik, proslavio je 9. 10. o. g. 90. rođendan. On je ujedno i prvi crnac, član slavne Francuske akademije.
- Novi voditelj udruge Opus Dei, koja u Njemačkoj ima oko 1000 članova, je Christoph Bockamp.
- Poljaci koji u Frankfurtu pohađaju poljske mise u dvije crkve mogu se pred crkvom zadržavati samo 30 minuta prije i 30 minuta poslije mise.
- Besplatni crkveni list dobivat će poštom oko 60.000 mladih katolika s područja Gornje Austrije.
- Asif Javed je prvi poštar koji u Berlinu raznosi poštu s turbanom na glavi.
- Tjednik „Weltbild“ je u broju 23 / 96 napravio popis 16 potencijalnih kardinala, koji bi mogli biti izabrani za budućeg papu. Među kandidatima je i kardinal Vinko Puljić.
- Američke firme zapošljavaju u posljednje vrijeme sve više svećenika, kako bi kod zaposlenih umanjili sve veću pojavu stresa. Duhovni razgovori, transcedentalna meditacija i druge tehnike opuštanja su metode kojima zaposleni rješavaju probleme na poslu, obitelji, u društvu...
- U Albaniji je broj sjemeništaraca sve veći, ali za njih nema dovoljno smještaja niti sredstava za njihovo školovanje.
- Poljska Crkva pozvala je vjernike i društvo u borbu protiv – alkoholizma. „Taj alkohol koji potocima teče na svadbama, krštenjima i sprovodima razara mnoge obitelji, uzrokuje teške nesreće na poslu, i često potiče bračnu nevjenu“, izjavio je poljski biskup Alojzy Orszulik.
- Apostolski upravitelj za katolike u Sibiru Jozef Werth Dl traži svećenike spremne za rad u toj ogromnoj crkvenoj pokrajini: 12 milijuna četvornih kilometara, 1 milijun katolika, od kojih je 10% krštenih, 55 svećenika i 61 časnica sestra.
- Prvi oženjeni rimokatolički svećenik na Aljasci je Scott A. Medlock, četrdeset-godišnji suprug i otac troje djece, bivši metodistički pastor, koji je 1992. prešao u Katoličku crkvu. Sveta Stolica mu je dala oprost od celibata i imenovala ga kapelanom u jednoj župi.
- U Mostaru je počeo izlaziti novi kršćanski mjesecnik za mlade pod naslovom „Šalji dalje“, u izdanju „Zirala“ („Zajednica ranjeni labud“), koji je nakon višedesetljetne izdavačke djelatnosti u Chicagu isti posao nastavio u Mostaru.
- U Jajcu, Podmilaču, Kraljevoj Sutjesci, Mostaru, Slavonskom Brodu... svećano je 25. 10. 1996. obilježen blagdan posljednje bosanske kraljice Katarine Kotromanić.
- U Sarajevu je 26. i 27.10.1996. svećano obilježena deseta obljetnica međureligijskog susreta i molitve za mir u Asizu. U ekumenskoj molitvi na sarajevskom groblju Lav i na razgovorima našli su se predstavnici Katoličke, Baptističke i Srpske pravoslavne crkve, te Židovske zajednice, kao i predstavnici međunarodnih humanitarnih udruga. Organizatori skupa su bili franjev. provincija Bosna Srebrena i Franjevački institut za kulturu mira. Sličan skup održan je 28.10. i u Splitu.
- Biskupska konferencija Engleske i Walesa izdala je prvi dokument „opće dobro i država“ u kojem se govori o socijalnim pitanjima engleskoga društva i katoličkim odgovorima, načelima i sugestijama. Istaknuta su pitanja siromaštva, solidarnosti, ljudskih prava, demokracije, prava na život.

ZABORAVLJENI SVEĆENICI U HRVATA

Piše:
Ivo Hladek

Pontifikalije rektora Magjerca

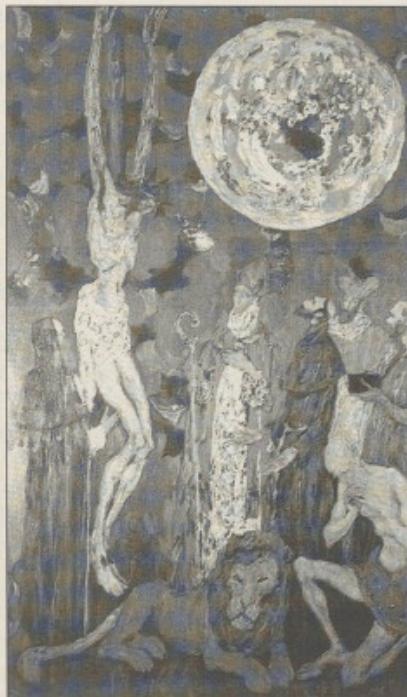
Kod pontifikalne mise, koju je 21. 10. 1989. Ivan Pavao II. pred hrvatskim odličnicima i proštenjarima celebrirao s mnoštvom biskupa i klera povodom 400-godišnjice crkve sv. Jeronima, reče kard. Kuhařić: „Hrvati, nekoć nazivani Ilircima, prisutni su u Rimu više od pet stoljeća“. Ovdje kardinal malko grijesi, jer hrvatska predaja u Rimu teče kao čedna rječica još mnogo prije Pape Nikole V., koji je Hrvatima g. 1453. darovao na Tiberu gostinjac, te Siksta V. (1521–1590, „Talijana hrvatske loze“), graditelja velebnje crkve. Već oko god. 1300. pjeva Dante o hodočasnicima s druge obale Jadrana: „Kao onaj što možda iz Hrvatske dođe u Rim da vidi Veroniku našu“ (Isusov lik na rubcu).

Od bivših rektora, spirituala i ekonoma rimske bratovštine, gostinjca i kasnijeg svećeničkog zavoda „Sancti Hieronymi Illyricorum“, neke znam samo iz kronike, trojicu osobno: rektora Jurja Magjerca, koji je 1938/39. god. sagradio novi zavod; njegova nasljednika u rektoratu, sad biskupa zagrebačkog Đuru Kokšu, kolegu iz Germanicum (obojica Podravci iz Molva); Vladu Merćepu, Dalmatinca, duhovnika u sv. Jeronimu. Kad god se u tudini našao veći skup vjernika, mornara, trgovaca ili studenata, onamo su ih pratili hrvatski svećenici te im uvijek olakšavali mučni život. Magjercu danas spominjem samo kao primjer i simbol svih crkvenih muževa od 15. stoljeća sve do naddubrožnika fra Bernarda Dukića OFM pa do Vladimira Stankovića, ravnatelja pastve, te svih redovnika i svećenika širom svijeta. Različiti po pravnom stanju i radnom stilu, sve je stoljećima povezivao hrvatski troplet: Rim, Bog i Hrvati.

O Magjercu (umro 60-tih godina) čuvam dvije gorke i jednu vedru uspomenu. Iza bijega pred partizanima godine 1945., on nas je sve velikodušno smjestio u sv. Jeronimu, što mu je zatim namijelo mržnju komunističkih vlastodržaca („ustaša!“). Jedva nekoliko dana u Rimu, obolih iza svih štrapaca, našto me je on odmah odvezao u bolnicu Fate bene Fratelli: tifus. Onih osam febrilnih tjedana posjećivao i hrabrio me je, kao sve druge emigrante onih teških dana, dok nisam jeseni 1945. god. bio primljen na studije u Germanicum.

Evo sad u jednom dahu drugog i trećeg susreta s Magjercem. Iako sam u sv. Jeronimu proveo više mjeseci, jedan jedini put sam se našao u njegovu rektoratskom uredu iznad Tibera, kad sam ga kas-

nje u očajnoj situaciji došao zamoliti za par lira i za „preporuku“. Nakon prekida teoloških studija (plod mladenačke objesti i gluposti!), životario sam u Rimu, više gladan nego sit. U poratnom Rimu nije bilo opstanka bez neke „preporuke“. Još danas brižno čuvam njegovu karticu od 5. 5. 1953. godine. Svećenik po starinsku, Magjerc se strogo držao vanjskih propisa i reda, što je zahtijevao i od svojih svećenika-studenata (crkveno pravo, biblijske znanosti itd.), po onom načelu: Održavaj propise i disciplinu, pa će ovi sačuvati tvoje zvanje, čast i vrlinu! Čini se



Ivo Dulčić, Raspeti Isus s hrvatskim svećima i blaženicima, u crkvi sv. Jeronima u Rimu

da se iza II. Vatikanskog koncila sjemeštarci i svećenici više oslanjaju na iluziju, da će brže zgrabitati sreću i slobodu ako ne postoje nikakva pravila!

U rektorskem uredu mi upadne u oči visoka staklena vitrina, obložena tamnim baršunom. On se čedno nasmije: „Moje blago – moje pontifikalije!“ U ormariću su ležali mitra, biskupski srebrni štap, prsnji križ na zlatnom lančiću i pontifikalni prsten s dragim kamenom. Iako nije bio biskup, rektor sv. Jeronima je po tradiciji, kao opat s pravom mitre, smio davanput godišnje nositi biskupske oznake: kod predaje novih uskrsnih svijeća Papi u Vatikanu na Svjećenicu, te kod svećane mise 30. rujna na blagdan sv. Jeronima.

Naivna, vedra taština vladala je u danima prije tih dvaju prilika, kako su nas uvjerali stariji svećenički studenti: navodno su ga iznenadili pred velikim zrcalom, kako „proba“ pontifikalije s mitrom i štapom.

Nakon što mi je dao deset tisuća lira kao pomoći i uručio velikodušnu „preporuku“ s mnogo pohvala, Magjerc napuni dvije kristalne Muranočaše s graševinom iz Kutjeva, onda me odvede van na prostani balkon. Ispod nas ruševine mauzoleja cara Oktavijana Augusta, njegovih potomaka i prvih nasljednika. Uz sam Tiber lijevo stoji izložen u paviljonu tzv. oltar mira (Ara pacis) iz Kristova vremena: u mramoru klesana scena članova carske obitelji i dvorjanika, „Sinko“, reče Magjerc pa nazdravi s podravskim vinom, „sad se okreni pa se divi gore hrvatskoj historiji!“ Na ovom i dva susjedna balkona, na pozadini visokih zidova, blještaju tisuće šarenih kockica velikih mozaika slikara J. Kljakovića: Krštenje Hrvata pod knezom Porga; Krunidba kralja Dmitra Zvonimira; Pomirbena zakletva sedmorice hrvatskih poglavica itd. „Cijeli zavod sv. Jeronima i ova remek-djela nisu samo plod mojih naporu“, reče ponizno, „sve je stvoreno uz potporu cijele Hrvatske i Sv. Oca!“

Uza svu navodnu taština našeg svećenstva u rimskoj sredini, tijekom dugih petsto godina, i otmjenih kanoničkih halja („reverende“) sa šarenim pucetima i s crveno-ljubičastim pojasmom, njihovih cipelica sa srebrnim kopčama, pored sve njihove tjelesne i duhovne raznoličnosti – neki pobožni i sveti, drugi možda slabici, jedni mlađi ili stari, impozantni kao Magjerc ili asketski mršavi kao moj stari prijatelj Vlado Merćep – uz potočić oko sv. Jeronima u Rimu cvalo je mnogo cvjetića prave svetosti, rodile su slatke voćke znanosti i književnosti, a srebrne vrbe slobode odlijevale su olju nasilja.

Kad sam nedavno posjetio pjesnika Balentovića u Istri, pa mu govorio o članku glede Magjerca, njegova žena Jelena se odmah oduševi. „Da sam sveti Petar, dozvolila bih rektoru Magjercu u nebu – osim za Svjećenicu i za blagdan sv. Jeronima – još jednu treću priliku za njegove pontifikalije: za Božić! Nek sjedi u biskupskoj odori s mitrom i štapom na prijestolju najljepšeg oblaka pred Betlemom! A svi oni popići, koji danas samo sa značkom križića odaju svoje sveto zvanje, nek se guraju po sivim oblacima u štalici iza vola i magarca!“ ■

PRED KRAJEM STOLJEĆA

Piše: Vlatko Marić

Treba li se bojati dolaska trećeg tisućljeća?

Strah i nemir koji su apokaliptični pokreti, te njihovi recepti za spasenje, nemaju gotovo ništa zajedničkog s Kristovom ljubavlju koja traži svaku izgubljenu ovcu. Krist oslobađa od straha, a propovjednici skorog svršetka straše i strahom zarobljavaju ljudе.

Američki predsjednički izbori održali su se u znaku ulaska u treće tisućljeće. Nakon pobjede Bila Clinton-a u novinama su se pojavili sljedeći naslovi: Amerikanac za 21. stoljeće. Čovjek koji uvodi Ameriku u treće tisućljeće. Nisu samo američki predsjednički izbori ti koji se brinu tko će i kako će ući u treće tisućljeće. Neke multinacionalne kompanije, reklamirajući svoju uspješnost i naprednost na organizacijskom i proizvodnom planu, već su se davno proglašile kompanijama za dvadeset i prvo stoljeće. U svojim reklamama obećaju da će uspješno uesti u treće tisućljeće sve one koji im ukažu povjerenje. Neki pariški restorani su već rasprodali sva mjesta za trenutak ispraćaja drugog i za doček trećeg tisućljeća (milenija). Njihovi vlasnici se ozbiljno spremaju za taj trenutak i nadaju se tom prilikom dobro zaraditi.

Crkva se isto tako sprema za ovaj trenutak. Papa Ivan Pavao II. pozvao je kršćane u svom apostolskom pismu „Došašćem trećeg tisućljeća“ da se ozbiljno pripreme za ovaj događaj, uzimajući ozbiljno svoju ulogu i odgovornost u svijetu. Uloga i odgovornost kršćana za svijet i budućnost proizlazi iz njihova kršćanskog poziva, onog koji im je učitelj Isus povjedio (pismo je zanimljivo i vrijedi da ga svaki čovjek, a posebno svaki kršćanin pročita. Nije nam namjera ovdje šire analizirati njegovu poruku.)

„Recepti“ za spasenje

Spomenuti ljudi u dobroj mjeri s optimizmom gledaju na svršetak drugog i početak trećeg tisućljeća. Moramo isto tako reći da svršetak drugog i početak trećeg tisućljeća ne inspirira kod svih ljudi i pokreta optimizam kakav se može opaziti kod gore navedenih aktera našeg doba. Postoje ljudi, organizacije, udruge, religiozne grupe koje na svršetak drugog tisućljeća i početak trećeg gledaju vrlo negativno. Štoviše neki ljudi, religiozne grupe i pokreti u tom događaju vide katastrofu, odnosno, najavljuju da će taj događaj donijeti nekakvu buduću katastrofu u kojoj će svijet propasti. Istina, istovremeno ti isti ljudi i religiozne grupe govore da znaju kako tu katastrofu izbjegći, te pozivaju ljudi da im se pridruže kako bi osobno izbjegli katastrofu. Oni i njihova grupa nude spasenje ljudima pred događajima koji će se dogoditi. U tim porukama ljudima i svijetu jasno ističu da su oni jedini koji znaju kako se spasiti. Dovoljno je da im se dadne povjerenje i mogućnost da to organiziraju, pojedinac će biti spašen. Potrebno je imati povjerenje u vodstvo religiozne grupe, pokreta i dati potrebna sredstva. Nisu baš malobrojni oni koji shvaćaju ovakve poruke vrlo ozbiljno. Današnji svijet vrvi od takvih grupa, pokreta i njihovih sljedbenika. Kako se događaj svršetka drugog i početka trećeg tisućljeća sve više približava, to će ove grupe i njihovi sljedbenici postajati brojniji.



Ova pojava nije nešto novo. Tijekom povijesti svaki svršetak stoljeća, odnosno tisućljeća, izazivao je kod ljudi pitanja, poticano na razmišljanje o događajima i onomu što može donijeti novo stoljeće, tisućljeće. Postavljalo se pitanje povijesti i njena smisla. Budući da je ljudska povijest obilježena krizama, ratovima, pitanje smisla povijesti uvijek se nanovo postavljalo, kao i pitanje djelovanja Boga u povijesti, odnosno njegovim planovima za čovječanstvo. U takvom duhovnom kontekstu krize i želje za otkrivanjem Božje namisli ili budućnosti, odnosno budući razvoj toka povijesti, javljali su se pokreti koji su pokušavali utjecati na suvremenike i pripremiti ih na takve togadaje kao na posljednja događanja u ovom svijetu.

Ovakvi pokreti postoje gotovo u svakom razdoblju ljudske povijesti. I u kršćanstvu su mnogi takvi pokreti našli svoju inspiraciju i mjesto nastanka. Oni su u kršćanskom očekivanju drugog Kristovog dolaska našli inspiraciju i opravdanje za svoje djelovanje. Argumente su za svoje djelovanje nalazili u biblijskim tekstovima (posebno u knjizi Otkrivenja). Već u prvim desetljećima postojanja kršćanstva pojavili su se prvi znakovi postojanja takvih apokaliptičnih pojava. A prva veća kriza u kršćanskoj zajednici zbila se koncem prvog stoljeća. Knjiga Otkrivenja je svjedok te krize u kršćanskoj zajednici, u svijetu, te očekivanja skorog dolaska Krista. Ona je kršćanski odgovor na krizu i događaje u zajednici i svijetu. Knjiga Otkrivenja nije nikakav scenarij za budući tragični svršetak svijeta i čovječanstva, nego poziv kršćanima da shvate svoju situaciju i svoj kršćanski poziv u svjetlu nauka onoga koji je pobijedio smrt i s kojim kršćani mogu pobijediti svijet koji se pokazao neprijateljski prema njima. Stoga kršćanin svoj susret s Kristom pobjednikom očekuje kao trijumf. Vrlo često se knjiga Otkrivenja čitala i tumačila doslovno, a da se nije pritom uzimao u obzir njen književni rod a ni vrijeme i okolnosti u kojima je ona nastala. Zato je za mnoge knjige Otkrivenja postala, imenom i sadržajem, simbol i model apokaliptičnog, odnosno tragičnog (budućeg, skorog) svršetka ljudskog roda, svijeta. Njene slike i simboli ispunjavaju imaginarni svijet apokaliptičnih pokreta koji najavljuju skori svršetak svijeta. Danas se na svakom koraku susreću propovjednici koji najavljuju skori svršetak svijeta. Primjer jednog takvog pokreta su Jehovini svjedoci ili Adventisti sedmoga dana.

Apokalipsa: kada?

Apokaliptički pokreti uspijevaju pridobiti ljudi za svoje ideje. Prvenstveno imaju uspjeha kod onih koji su u duhovnoj krizi, a usto nemaju neko veliko osobno religiozno iskustvo, a da ne govorimo o dobrom poznавanju Biblije. Takve ljudi obično

Novije personalne promjene u hrvatskim katoličkim misijama

U posljednje vrijeme zbilo se nekoliko personalnih promjena u hrvatskim katoličkim misijama u Njemačkoj. Neki su došli iz domovine, drugi su se vratili u domovinu, a treći su premješteni iz jedne misije u drugu misiju.

O. Mario Roko
Marinov, OP



HKM Hannover

Dosadašnji voditelj HKM u Hannoveru o. Ljudevit Jedud OP premješten je 1.10.1996. u Zagreb, a na njegovo mjesto došao je iz Dubrovnika o. Mario Roko Marinov OP.



Don Ivan
Bolkovac, SDB

HKM Pforzheim

Voditelj HKM u Pforzheim don Niko Šošić, preuzeo je 1.9.1996. novu dužnost u Hrvatskoj, a novi voditelj misije postao je don Ivan Bolkovac.

O. Lovro
Bosankić

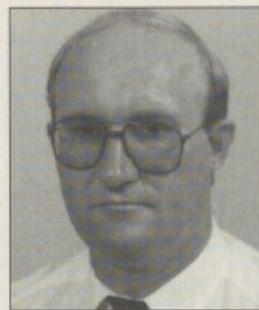


HKM Münster

Dugogodišnji misionar u Nizozemskoj (Rotterdam) p. Lovro Bosankić preuzeo je dužnost hrvatskog dušobrižnika u HKM Münster.

HKM Nürnberg

Don Rudi
Belko, SDB



don Rudi Belko i don Marko Pavletić. Oni su došli na mjesto don Ivana Matijaševića koji se vratio u domovinu i don Kokorića koji je nedavno preminuo.

Don Marko
Pavletić



Dvojica svećenika salezijanaca 1. rujna ove godine došla su u HKM Nürnberg:

HKM Berlin

Koncem lipnja ove godine o. Božo Marić preuzeo je dužnost u njemačkoj župi u nadbiskupiji München. Na njegovo mjesto došao je iz domovine o. Ante Marković. Početkom 11. mjeseca iz domovine je

O. Ivan Mačina



S. Irena Zeba



O. Jozo Župić



za voditelja misije došao o. Jozo Župić, a u isto vrijeme došao je i novi duhovni pomoćnik o. Ivan Škopljanc Mačina iz Münchenha. Dosadašnja pastoralna suradnica, bosansko-hrvatska franjevka iz Sarajeva s. Marica Mrkonjić, preuzela je duž-

VJEROM KROZ ŽIVOT • GLAUBE UND LEBEN

bombardiraju biblijskim tekstovima i govorima obojenim apokaliptičnim sadržajem. Knjiga Otkrivenja je obično izvor za „snažne“ argumente. Tko se smije oduprijeti Božjoj riječi?! Zbog slabog poznavanja Biblije i načina kako je razumjeti te bombardiranja biblijskim tekstovima, mnogi ljudi lako postaju žrtve ovakvih pokreta. Prosječno upućenom kršćaninu jasno je da se knjiga Otkrivenja nikako ne može uzeti kao knjiga-scenarij za konac ljudske drame. Ona je prije svega poziv kršćanima na razmišljanje o dogadajima koji pritišu čovjekov svijet. Ona je poziv kršćaninu na vjernost Kristu-Spasitelju, poziv na obraćenje. Isto tako ona je poziv na angažiranje u Crkvi. Crkva, njeni članovi, ukorijenjeni u Kristu i djelujući poput njega u ovom svijetu trebaju biti izazov svijetu, poziv na prihvatanje Krista i njegova nauka. Njihovo djelovanje i življenje, jest jedini pravi vjerodstojni poziv. Svoju vjerodostojnost kršćani iskazuju svojim životom, ako je potrebno, i smrću (mučenici).

Crkva ovu poruku svijetu i kršćansku viziju čovjekova života i djelovanja u svijetu izriče svake godine u liturgijskom slavlju tajn spasa. A slaveći Krista Kralja u zadnjoj nedjelji liturgijske godine, Crkva jasno iznosi svoj nauk o čovjeku i koncu svijeta. Budući da je Krist početak i svršetak svega, kršćanin nema razloga bojati se svršetka stoljeća ili tisućljeća. Svršetak stoljeća ili tisućljeća neće sam po sebi donijeti sreću ili nesreću. Sreća i spasenje čovjeka ovisi o čovjeku i njegovu odnosu s Bogom. Strah i nemir koji siju apokaliptički pokreti, te njihovi recepti za spasenje nemaju puno zajedničkog s Kristovom ljubavlju koja traži svaku izgubljenu ovcu (Mt 18,12–14 i paralele), oslobada od straha koji donosi svijet i priroda (Mk 4,35–41 i paralele). Krist oslobada od straha, a propovjednici skorog svršetka straže i strahom zarobljavaju. Svjesni toga kršćani nemaju razloga bojati se budućnosti i svršetka drugog i početka trećeg tisućljeća. ■

Misijama u Njemačkoj

O. Ante
Marković

nost u domovini, a na njezino mjesto došla je iz Italije s. Irena Zeba, također franjevka bosansko-hrvatske provincije iz Sarajeva.

HKM Frankfurt

O. Stanko
Dotur

Dosadašnji voditelj misije u Berlinu

o. Stanko Dotur preuzeo je od 1.11.1996. u Frankfurtu vodenje područje buduće nove misije Bad Soden, Bad Homburg i Hofheim (područje Taunusa). Dosadašnji frankfurtski dušobrižnik o. Ante Grčić premješten je iz Frankfurta u Köln.



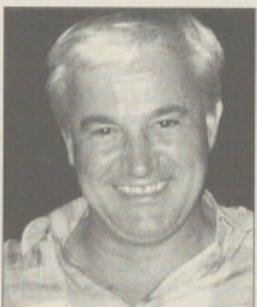
O. Ante Grčić

HKM Köln

HKM u Kölnu dobila je 1.9.

drugog svećenika, o. Antu Grčića, koji je bio na dužnosti u Frankfurtu.

Vlč. Ante Derek



HKM Schwäbisch Gmünd

Dosadašnji dušobrižnik Ilija Petković

određen je za dušobrižnika u Kanadi, a na njegovo mjesto došao je novi svećenik mostarske biskupije vlč. Ante Derek.

O. Radoslav
Tolić

HKM Stuttgart

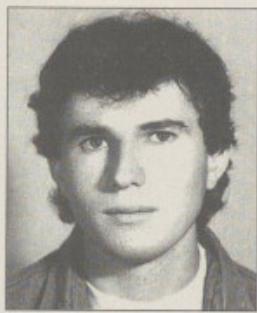
Biskupski ordinarijat Rottenburg-Stuttgart odlučio je podijeliti HKM Stuttgart na Stuttgart-Zentrum i Stuttgart-Bad Cannstadt. U Stuttgart-Zentru ostali bi o. Marinko Vukman, o. Ivan Čugura i tri sestre: s. Terezija Sabljić, s. Nevenka Tadić i novoprdošla s. Irena Tokić, a u Bad Cannstadt došao bi o. Petar Klapež, kao voditelj misije, novoprdošli o. Radoslav Tolić i dvije sestre: s. Ljuba Božinović i s. Emilija Jasak.

HKM Wuppertal

HKM u Wuppertalu dobila je 1.8.1996. novoga svirača i katehistu, teologa, g. Marka Peulića.

HKM Aalen

Dugogodišnja pastoralna suradnica u Aalenu, gda Krunoslava Juvančić, napustila je misiju Aalen i preuzeila dužnost odgojiteljice i učiteljice u Hrvatskoj.

O. Damjan
Čovo

HKM München

Dosadašnji dušobrižnik o. Ivan Škopljanc Mačina premješten je 1.11.1996. u Berlin, a iz Berlina je na njegovo mjesto došao o. Damjan Čovo. ■

SJEME PADNE

Glazba: Ivan Žan

Ant.
P.N.

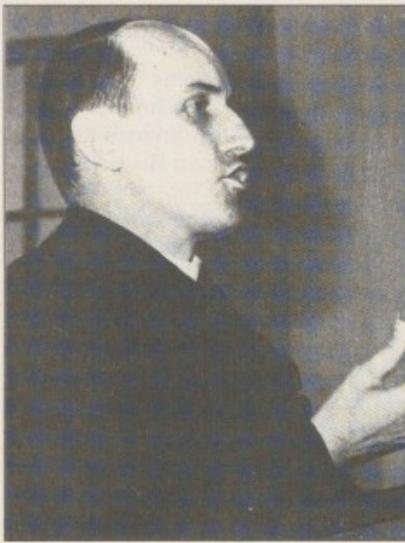
Sjeme padne na dobru zemlju i u-ro-di.

Ps 65

P.
1. Ti, Gospodine, pohodi zemlju i ti je na-to-pi
Božja se rijeka vodom na-pu-ni,
2. Ovako pripremi zemlju: brazde joj na-to-pi,
kišom je o-mek-ša

1. obogati nju ve-o-ma
Ti pripravi ljudi ----- ma ži-to
2. grude joj po-rav-na,
usjeve joj blago-slo-vi

50. OBLJETNICA NAMJEŠTENOG SUDSKOG PROCESA NADBISKUPU ALOJZIU STEPINCU



Nadbiskup A. Stepinac drži svoj glasoviti govor na „Vrhovnom судu NR Hrvatske“ u Zagrebu

Uhićenje i suđenje nadbiskupu Stepincu nije bilo iznenadenje. U svome govoru na sudu 3. listopada 1946. nadbiskup veli: „17 mjeseci već se vodi protiv mene borba u štampi i u javnosti, inače 12 mjeseci podnosio sam faktičnu internaciju u nadbiskupskom dvoru.“ Po katoličkom svjetu širio se glas o Stepinčevoj svetosti, a osobito u Vatikanu. Urujnu 1946. Papa Pio XII. veli za audijencije skupini Hrvata: „Jadna naša Hrvatska! Ondje se mnogi pati. Sretni ste što u Zagrebu imate neustrašiva i hrabre nadbiskupa. On je pravi apostol, poznajemo ga dobro.“

Pomagač Židova i pravoslavaca

Nadbiskup Stepinac preuzeo je u prosincu 1937., poslije smrti nadbiskupa Bauera, vodstvo velike Zagrebačke nadbiskupije, u teškim religioznim, društvenim, političkim i gospodarskim prilikama. Već 1932. hrvatski političari u opoziciji Vladko Maček i Većeslav Vilder iznose sumnju: „Ima indicija da je hegemonistička klika, koja danas nosi kraljevu formu, spremna i da u slučaju srozavanja bijele diktature razvije crveni barjak za crvenu diktaturu – samo da i u tom slučaju zadrži hegemoniju“ (Lj. Boban). Sve će se to početi ispunjavati s bravaram Josipom Brozom. „On je uz pomoć antikomunističkog odsjeka specijalne policije Kraljevine Jugoslavije postavljen na mjesto generalnog sekretara KP Jugoslavije“ (V. Mogorović). Smijenjeni Gorkić ubijen je u zatvoru zloglasnog KGB-a nakon lažnih optužbi iz Beograda. Personalci iz kraljevske policije su vjerovali da će im Tito manje smetati od Gorkića za njihovu velikosrpsku Jugoslaviju. Iste 1937. u ljetu

Osvjetlao obraz Crkve

Prošlog mjeseca, u petak 11. listopada, navršilo se pola stoljeća od pre-sude jugokomunističkih vlasti zagrebačkom nadbiskupu Alojziju Stepincu zbog navodne suradnje s ustaškim režimom. Iza neutemeljene optužnice krila se prava pozadina tog „prežalosnog procesa“, naime u osobi nadbiskupa sudilo se Katoličkoj crkvi i hrvatskom narodu.

Srpska Pravoslavna Crkva sprečava pravedbu konkordata s Vatikanom. Ona nije mogla podnijeti da Katolička crkva u toj državi ima jednaka prava.

Mačekova udružena opozicija vrši pritisak na dvor i u kolovozu 1939. dolazi do sporazuma Cvetković-Maček, kojim je stvorena Banovina Hrvatska. „Odredi hrvatske zaštite po selima i gradovima namjesto štapova dobivaju pravo oružje. U Beogradu je jasno da bi to značilo kraj snu o Jugoslaviji kao Velikoj Srbiji“ (Ž. Kustić). Engleska tajna služba organizira za velikosrpske krugove 27.3.1941. u Beogradu vojni udar. Misle da će uvlačenjem Jugoslavije u rat s Hitlerom i njezinim rušenjem postići da kod njene obnove više neće biti autonomne Hrvatske. Tu tamnicu naroda nesrpski narodi nisu htjeli braniti. Jugovojska se brzo raspala, a kralj Petar je pobegao sa zlatom k svojim gospodarima u London. Nakon desetak dana, 17. travnja 1941., u Beogradu je potpisana kapitulacija.

Poslije dva desetljeća ropstva hrvatski je narod većinom pozdravio obnovu hrvatske države u starim kraljevskim granicama. Valja se podsjetiti da hrvatsku državu 1941. nisu stvorili ni njemački ni talijanski okupatori ni malobrojni ustaše, nego sam narod pomoću organiziranih odreda građanske i seljačke zaštite. Uspostavi hrvatske države radovali su se svećenici i biskupi sa zagrebačkim nadbiskupom Stepincom. Kad je nadbiskup čuo s kakvim su oduševljenjem dočekani njemački vojnici na Jelačićevu trgu rekao je: „Baš ova mladarija znade što je prusko kopito.“ Nevolje su brzo počele. Talijanski fašisti prisilili su ustašku vlast da im „Rimskim ugovorima“ u svibnju 1941. ustupi najveći dio južne i dio zapadne Hrvatske. Njemački nacisti su prisili ustašku vlast da u Hrvatskoj proglaši rasističke zakone protiv Židova. Nadbiskup Stepinac je već prije rata svjetlio kao antinacist, protivnik antisemitizma te kao antikomunist. Prije početka rata osnovao je Odbor za Židove da bi im se pomoglo kad su bježali iz Češke i Austrije.

Organizirani još za bivše kraljevine fašistički četnički odredi počinju 1941. među pravoslavcima dizati bunu protiv hrvatske vlasti. U isto vrijeme u planinskim krajevima dugo ponižavani Hrvati počinju se osvećivati pravoslavcima. Brozovi komunisti su se najprije pritajili, a probudili su se poslije Hitlerovog napada na Sovjetski Savez i pozivaju na ustanak. Uspjet će uz pomoć Londona od bezimenih pobunjeničkih odreda stvoriti sve organiziranoj partizanskoj vojsku. Ustaška vlast odgovara represijom, nasilno sabire tisuće pravoslavaca u Jasenovac i druge sabirne logore. Nadbiskup Stepinac i hrvatski biskupi vide od početka što se dogada i nastoje činiti što im je moguće. Ustaške vlasti zabranjuju djelovanje SPC-e i prave pritisak na pravoslavce da prijedu na katoličku, protestantsku ili muslimansku vjeroispovijest. Upisom u Katoličku crkvu pravoslavci su se nadali spasu od progona, slanja u konclogore i istrebljenja. „Nadbiskup Stepinac znao je koliko je za hrvatski narod važno da ima svoju državu, stoga nikada nije bio protiv hrvatske države, ali je odlučno dizao svoj glas protiv nenormalnih i nasilničkih postupaka režima. „Da se vodstvo NDH držalo Stepinčevih uputa i ukora, nitko joj ništa ne bi mogao predbaciti“ (Đ. Kokša). U studenom 1941. Paveliću je upućena predstavka Biskupske konferencije kojom se traži obustava progona hrvatskih pravoslavaca. Nadbiskup Stepinac se služi svojim taktikom građanske neposlušnosti i javnog prosvjeda. Kada ne može usmeno i pismeno protestirati, on se prijeti zagrebačkim zvonima protiv nemoralnih zakona i nedopustive prakse. Gestapo je htio uhapšiti Stepinca već u travnju 1941. zbog Odbora za pomoć izbjeglicama, no ustaške vlasti su to sprječile. Agent Gestapoa Junger javio je centrali da se Stepinac protivi „sistemu talaca“, te da je rekao „da neće šutjeti pa makar ga Nijemci strijeljali.“ Kada je 1942. Hitlerov rasistički zakon protiv Židova bio protegnut i na NDH, nadbiskup Stepinac ističe na Papin dan

Piše: Jura Planinc

naroda

14. ožujka, da se zajedno s njime zauzima za „obnovu dostojanstva ljudske osobe, obnovu prava obitelji, obranu mladih i slabih naroda.“ Na blagdan Krista Kralja 25. listopada 1942. temeljito se u propovijedi obraćunao s razornim i bezbožnim rasizmom. Nakon antologijske propovijedi na isti blagdan godinu dana kasnije njemački je general Edmond Glaise von Horstenau zapisao: „Kad bi jedan biskup u Njemačkoj tako govorio, s propovjedonice živ ne bi sišao.“

Na prvom znanstvenom skupu o nadbiskupu Stepincu prošlog mjeseca njegov osobni znanac i suradnik dr. Amiel Shomrony, koji živi u Izraelu, svjedočio je „o spašavanju života proganjeneh ljudi, osobito Židova za vrijeme II. svjetskog rata. Istaknuo je kako je pomagao svima, izbjeglicama prije rata, onima u mješovitim brakovima, starijima i drugima. Bio je glas i uzor za spasavanje Židova i drugih ugroženih pred nečovječnim zločincima“ (GK, 20.10.96.). Sada se dr. Shomrony zauzima da bi napokon nadbiskup Stepinac bio uvršten u red pravednika među narodima, koji su spašavali Židove. To dosad nije učinjeno najvjerojatnije zbog beogradske antihrvatske propagande i kleveta i laži protiv kardinala Stepinca kroz pola stoljeća (iz pera Viktora Novaka, A. Pribičevića, M. Bulajića, D. Tomića, B. Miljuša, V. Dedijera).

U propovijedi 13. listopada 1943. govorio je nadbiskup Stepinac jasno o komunizmu: „Nikad Katolička crkva ne može priznati sustava koji bi htio seljaku oduzeti njegovu zemlju, obrtniku njegovu kućicu, privatniku poštenim trudom stecenu imovinu, radniku i čovjeku uopće njegovu dušu.“ Od 1943. potajno skuplja podatke o zlodjelima po Hrvatskoj što su ih počinili svi fašisti i nacisti. Te povjerljive spise odnio je iste godine u Rim i predao ih po savjetu Ivana Meštrovića američkom izaslaniku Tyloru. Oprostio se od kipara s riječima: „Zbogom, po svoj se prilici više nećemo vidjeti. Ili će me nacisti ubiti, ili poslije komunisti.“

Te 1943. dogodilo se nešto dotad bez presedana u svjetskoj povijesti prevrata. Titov pokret otpora dobio je priznanje još za vrijeme rata i to na Savezničkoj konferenciji u Teheranu. U studenom 1943. to su Titovi pristaže potvrdili u Jajcu. Titovi gospodari Englezi i Sovjeti priznaše Tita za savezničkog zapovjednika. U listopadu 1944. trupe Crvene Armije osvajaju s

Titom Beograd. Odmah počinje „nova klasa“ s obnovom kraljevskog dvora u koji će se useliti umjesto Karadordevića. Otimaju se vile bogataša, oni se razvlašćuju, a useljavaju se Brozovi suradnici, a u vile odbjeglih Židova srpski moćnici. Dakle ista grampljivost kao i u starih diktatora. Zagreb je samo višom silom izbjegao katastrofu u veljači 1945. Zbog slabe vidljivosti (nevremena) nije sravnjen sa zemljom od savezničkih barbara, koji su te noći odletjeli dalje prema Dresdenu i pretvorili ga u prah i pepeo. U ožujku 1945. u Zagrebu su se sastali s nadbiskupom Stepincom nadbiskup sarajevski, biskup banjalučki, dakovački i križevački. Prigodnom porukom „poručili su cijelom svijetu da se hrvatski narod ne može odreći svoga državnog prava, da je to pravo htio ostvariti u vlastitoj državi, da su katolički biskupi morali poštivati volju svoga naroda kao što i sad moraju tražiti od pobednika da poštuju hrvatsko pravo na državu. Poslije rata ta je biskupska poslanica proglašena „protunarodnim djelom“. Prije samog bijega sa zlatom Pavelić je ponudio Stepincu da preuzme vlast i da je predal partizanima. Nadbiskup je to odbio ali bježao nije.

Uz narod do kraja

Ustaška vlast se dala u bijeg s brojnom vojskom i gradanstvom u nedjelju 6. svibnja 1945. Tada je otišao i Maček s obitelji. Najveći dio te vojske i civila doživjet će krvavu tragediju. Englezi ne prihvatiše predaju nego ih s civilima izručiše partizanima. Na križnim putovima od Dragovrada do rumunjske granice većina ih



A. Stepinac u ćeliji lepoglavskoga zatvora čitao je Waddingov Ljetopis franjevačkog reda

je pobijena po srpskim selima i raznim jamama. Beograd nije dozvolio da hrvatski partizani s Bobetkom, Šiblom i Holjevcem uđu prvi u Zagreb, nego im je htio odmah pokazati tko je opet gospodar u kući. Na kljusadi i s odrpanim partizanima prvi umarširaše u Zagreb kao novi okupatori srpsko-crniogorski „oficiri“ Koča Popović i Peko Dapčević. Nastupiše teški dani za Hrvatsku. Crkvu snađoše nove kušnje i progoni. „O tome jasno govore progoni i ubijanja biskupa, svećenika, redovnika i redovnica, zauzetijih vjernika, zaplijenjene su crkvene tiskare i ukinut katolički tisak, ukinuti su i od vojske ili državnih ustanova zaposjednuti crkveni instituti, škole, bolnice, izbačeni su križevi iz školskih soba, sudnica, bolnica, laiciziran je kršćanski brak, postupno ukidan vjeronauk u školama, otudivana crkvena imovina, preoravana i uništavana groblja, neizvjesna je bila sudbina stotine tisuća zavojačenih hrvatskih mlađica i nakon rata uhićenih gradana, vjeru se držalo „opijumom naroda“ koji je treba iskorijeniti, a Katoličku crkvu tretiralo se kao „neprijateljicu naroda, eksponent Vatikana“, protivnicu južnoslavenskih naroda, te se tražilo njezino osamostaljenje u Jugoslaviji, otcjepljenjem od Rima“ (Glasnik postulature br. 4).

Nadbiskup Stepinac je 17. svibnja 1945. pritvoren, te je u pritvoru ostao 17 dana na ispitivanju. Hrabro se držao i ne mogoće mu ništa. 4. lipnja sastao se nadbiskup Stepinac s Titom i Bakarićem. Na kraju razgovora zamolio ih je da se štede životi gdje je god to moguće. Uzalud, teror je trajao dalje. Zbog teških prilika Nadbiskup je sazvao u rujnu 1945. Bisupsku konferenciju. Najvažnija je točka zajedničko Pastirske pismo, u kojem biskupi iznose sve nedaće na koje je Nadbiskup već prije upozoravao vlasti. Otada se po partijskom tisku počelo otvoreno napadati Nadbiskupu.

„Prežalosni proces“

U srijedu 18. rujna 1946. nadbiskup je uhićen po nalogu javnog tužitelja Jakova Blaževića. Sam proces pripremala je tajna policija (Udba). Optužnicu su unaprijed sastavili Hrnčević, Kraus i Blažević. Nakon uhićenja Nadbiskup se nalazio u pritvoru javnog tužilaštva, gdje su ga saslušavali o točkama već napisane optužnice. Ispitivanje je završilo 23. rujna 1946. Na saslušanju nadbiskup Stipinac je izjavio da se neće braniti na sudu, niti će tražiti branitelja, niti se žaliti na presudu. Braniteljima su imenovani dr. Ivo Politeo i po službenoj dužnosti dr. Natko Katičić. „Na sudu je nadbiskup Stepinac uglavnom šutio. (...) Nije se htio braniti na ►

KULTURA

Uzroci hrvatske tragedije

Johann Georg Reißmüller: „Rat pred našim vratima. Uzroci hrvatske tragedije“, Otvoreno sveučilište, Biblioteka Dvojbe i promišljanja, Zagreb, 1995., 179 str.

U izdanju Otvorenoga sveučilišta iz Zagreba iz tiska je prošle godine izšao hrvatski prijevod knjige vrsnog znanstvenika i odličnog poznavatelja prilika na području bivše Jugoslavije, novinara besprjekornog i oštrog pera dr. Johanna Georga Reißmüllera „Rat pred našim vratima. Uzroci hrvatske tragedije“.

Djelo je nastalo kao zbirka članaka objavljenih u „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ u razdoblju od 1980. do 1991. godine. Nakon što je 1958. doktorirao pravne znanosti, autor je 1961. došao u uredništvo političke rubrike toga njemačkog dnevnika, jednog od najstarijih i najuglednijih. To mu je omogućilo da najveći dio svoje novinarske i znanstvene pozornosti posveti jugoistočnoj Europi,

poglavito prostoru bivše jugoslavenske državne zajednice te da postane objektivan i pouzdan tumač svih političkih zbiljanja na tim prostorima posljednjih trideset i više godina. Pomno prateći i analizirajući uzroke i posljedice povjesno-političkih događanja posljednjih nekoliko desetljeća, dr. Reißmüller je među prvima uočio, objasnio i interpretirao cjelokupnu tragičnost jugoslavenske zajednice, vrlo precizno predvidio njezin raspad, te odobrio i podupro neizbjegnu borbu za neovisnoću i samostalnoću pojedinih republika i naroda u njima.

Knjiga je tematski podijeljena u četiri poglavila: Jugoslavenska represivna politika, Kosovo, Slovenija i Hrvatska. U njima autor raspravlja o uzrocima i pos-

ljedicama jugoslavenske tragedije, oslanjajući se pritom, najvećma, na osobna iskustva i doživljaje. Iako članci priključeni u knjizi ne slijede kronološki objavljivanja u Frankfurter Allgemeine Zeitung, njihov sadržaj u punini ocrtava ključne političke prilike i aktere osamdesetih i ranih dvadesetih godina na prostoru bivše Jugoslavije.

Djelo „Rat pred našim vratima. Uzroci hrvatske tragedije“ dragocjeno je za dalja istraživanja političkih i drugih okolnosti pod kojima se posljednjih 70-ak godina zbivala jugoslavenska tragedija, ali i odvijala očajnička borba hrvatskoga naroda za slobodom i državnom neovisnošću. Ono je istodobno i svojevrsni dnevnik naših osobnih sjećanja na posljednja dva krvava desetljeća našega stoljeća. Dr. Georg Reißmüller je uspio u svojim člancima prenijeti sve ono što smo tih godina osjećali, ono čemu smo se nadali, ono za što smo se borili i čemu smo težili.

Dražen Živić („Glas Končila“)

Hrvatski velikani

► sudu koji, kako on sam reče, 'ima zadaću izvršiti nalog jedne Partije'. Tu i tamo ispravio bi koju netočnu riječ javnog tužitelja. Niti na povišeni glas ili uvrede javnog tužitelja nije se potužio. Sud nije dopustio svjedočiti niti jednom svjedoku srpske nacionalnosti, među kojima je bio episkop Emilijan i dva lječnika, kojima je on za vrijeme rata spasio život. Javni tužitelj je odbio svjedoke uz tvrdnju: 'Ne mogu ništa promijeniti'. Sud je isključio iz obrane i većinu dokumenata iz kojih je bila bjelodana njegova nevinost i zauzimanje za sve ljudе koji su za vrijeme rata bili progonjeni radi narodne, vjerske ili rasne pripadnosti' (Juraj Batelja). Rasprava je vodena u dvorani Fiskulturnog učilišta, koja je bila ispunjena suradnicima vlasti, većinom okrvavljenih ruku, koji su optužene vrijedali, a s njima i prostak Blažević. Cijeli taj namještani proces Nadbiskupu i još osamnaestorici osudenika voden je u Zagrebu istodobno kad i onaj u Nürnbergu protiv nacističkih glavešina. Protiv Nadbiskupa svjedočili su i neki svećenici, koji su mučenjima bili slomljeni i onda su pristali na suradnju s Udbom. Presuda je izrečena 11.10.1946. Kazna: lišenje slobode s prisilnim radom u trajanju od 16 godina, gubitak političkih i pojedinih gradanskih prava u trajanju od 5 godina. Komedija je završena. Stepinac je u svojoj ćeliji sjeo za stol, naslonio glavu na ruku i spokojno zaspao.

Osam dana kasnije „kao najveći neprijatelj države“ ulazi u lepoglavsku kaznionicu. Nije mu bilo dopušteno razgovarati s drugim zatvorenicima. Ta izolacija bila je posebna kazna i njegovo mučeništvo, koje je on u vjeri smireno i radosno prihvatio. Nije bio prisiljavан на fizički posao. Sam je dragovoljno čistio svoje prostorije. „On je znanošću i vjerom otkupljivao vrijeme provedeno u zatvoru“ (J. Batelja). U ožujku 1947. službeno ga posjeće u Lepoglavi lukavi Bakarić, zbog sušice zvani Mrtvac, i nagovara ga da potpiše molbu Titu za pomilovanje, nakon čega bi mogao otic u Ameriku. Nadbiskup to odbije i reče Bakariću: „Tražim samo reviziju procesa, a svoj narod neću napustiti.“

Iz mnogih je činjenica vidljivo, piše postulator dr. Batelja, kako su Nadbiskupovi neprijatelji s nestripljenjem očekivali njegovu smrt. U Lepoglavi se primjenjivala metoda ubijanja političkih protivnika napitkom čaja od oleandra. Nadbiskupov lječnički list je nestao, a u njemu bi se moglo vidjeti koje su metode „lječenja“, osim psihičkih progona i ponižavanja, bivale primjenjivane nad zatočenim nadbikupom Stepincem. Jedan nagovoren zatvorenik ga je 1948. htio zaklati, ali je to ipak otkriveno samo par minuta prije zlodjela. Ovdje treba spomenuti da je s hrvatske strane spriječen i pokušaj ubojstva Nadbiskupa prilikom ulaska srpskih

partizana u Zagreb. Prelat Batelja prvi je put u listopadu ove godine iznio podatke o trovanju nadbiskupa Stepinca, kojemu je bio izložen upravo u Lepoglavi.

Nadbiskup je iz Lepoglave prebačen u Krašić 5.12.1951. a slovenski diktator Miha Marinko rekao je početkom 1952. bez trunke stida nizozemskom piscu Van Dorstadu: „Još najdulje do proljeća, i onda će nestati-umrijeti. „Nadbiskupovi osobni lječnici dr. Bogićević i dr. Šcerer tvrde na temelju konzultacije s američkim lječnicima: „otrovom načet u Lepoglavi, što potvrđuju toksičke supstance, kadmij, arsen, krom i olovo, u količinama koje su nezamislive u redovitom čovjekovom životu, te otrov arsen, pronađen u njegovim kostima“.

Krašić je postao za njega veliki logor, a župni stan pravi zatvor. Stražari su ga pratile u stopu. Mjere su se poostrele otkad je u studenom 1952. imenovan kardinalom. Udba mu je pripremala ponovno sudjenje i treći zatvor. Zbog njegove bolesti odustali su od toga. Preminuo je na glasu svesti 10. veljače 1960. Pokopan je u zagrebačkoj katedrali uz mnoštvo naroda, koje nisu mogle u tome spriječiti ni poostrene policijske mjere. Sveta Stolica je odobrila 4. prosinca 1981. kanonski proces za proglašenje blaženim i svetim kardinala Alojzija Stepinca. Otada ga nazivamo Slugom Božjim. ■

IZ VATIKANA STIŽE ORIJENTACIJSKA POMOĆ ZA SEKSUALNI ODGOJ U OBITELJI

Ljudska seksualnost: istina i značenje

Papinsko vijeće za obitelj izdalo je dokument pod naslovom: „Ljudska seksualnost: istina i značenje“ (72 stranice), kojim se pitanja seksualnoga odgoja nastoje protumačiti iz evandeoske perspektive. Za čitatelje „Žive zajednice“ iz tog dokumenta izdvajamo ono najzanimljivije

Ljubav je dar Božji

Ljubav, koja svoju hranu i svoj izražaj ima u zajedničkom životu muškarca i žene, jest dar Božji; te stoga pozitivna Božja snaga, upućena na zrelost osobnosti... Ljudska ljubav uključuje tijelo, a tijelo također dovodi do izražaja duhovnu ljubav. Dakle, spolnost nije čisto biološka stvarnost, nego se mnogo više odnosi na osobu.

Što je čistoća (nevinost)?

Čistoća je prema tomu ona duhovna snaga, koja štiti ljubav od opasnosti egoizma i agresivnosti i koja ljubav vodi k njezinu punom razvoju.

Seksualnost – dobro?

Ljudska spolnost je dobro: dio onog stvoriteljskog dara, kojeg je Bog video kao vrlo dobro... Spolnost je put za približavanje i otvaranje drugima, pa je time ljubav njezin bitni cilj.

Osoba u središtu

Kroz taj najraniji odgoj za čistoću u obitelji odrasli i mladi uče živjeti spolnost u svome odnosu prema osobi, to znači da odbacuju svako odjeljivanje spolnosti od ljubavi i svako odjeljivanje bračne ljubavi iz obitelji. U svezi s odgojem za čistoću očinstvo i materinstvo obuhvaća naravno i roditelje samce i roditelje usvojitelje djece.

Mogućnosti roditelja

Roditelji kao pojedinci ili kao skupina imaju pravo i obvezu brinuti se za dobro svoje djece i od državne vlasti tražiti zakone, koji sprečavaju da se prave poslovi (pornografija) i zarade na račun nježnih osjećaja djece i mlađih. Nikako se ne smije zaboraviti da se pri spolnom odgoju radi o obvezi i pravu, koje su kršćanski roditelji ranije samo malo upotrebljavali i primjenjivali.

Škola ne nadomješta obitelj

Zadaća spolnoga odgoja pridržana je dakle obitelji i roditelji mogu zadržati sebi pravo da svoju djecu ne obvezuju na pohadanje nastave o ovoj temi, ako se ona ne slaže s njihovim religioznim i moralnim uvjerenjima. Nije naime stvar škole da nadomješta obitelj, nego se mnogo više traži od roditelja da posredu-

ju i dopunjaju jedan pogled na spolnost kao vrednotu cijele osobe, koja je stvorena kao čovjek ili žena prema slici Božjoj.

Odgoj za ljubav

Iskustvo govori da se taj dijalog u obitelji bolje razvija kad roditelji daju dalje biološke, emocionalne, moralne i duhovne informacije, koje se tiču spola djeteta ili mlade osobe. Odgoj za čistoću i navedene upute o ljudskoj seksualnosti mora-

i njihovu značenju; ali ipak neće biti nužno, osim na izričitu želju, objašnjavati spolno sjedinjenje u pojedinostima. Upute o psihološkim pojavama muškoga puberteta moraju se dati u nenasilnom, pozitivnom i suzdržanom tonu i perspektivi braka – obitelji – očinstva.

Roditeljski odgovori moraju biti jasno razumljivi, i ne bi smjeli davati previše značenja ni problematični bolesnog seksualnog ponašanja niti pogrešnom



Mladi ispred crkve sv. Josipa u Offenbachu

ju se davati u većem opsegu odgoja za ljubav. Nije dovoljno posredovati informacije o spolnosti skupa s objektivnim moralnim načelima.

Kada o čemu govoriti?

Štetno je djetetu o toj stvari govoriti previše u detaljima, kao što nije mudro previše oklijevati s prvim informacijama. Općenito se prve upute o spolnosti, koje se mogu dati jednom malom djetetu, ne tiču spolnoga općenja, nego trudnoće ili rođenja brata ili sestre. To radosno iskustvo roditelji mogu koristiti, da djetetu priopće neke jednostavne stvari o trudnoći, ali uvijek u dubljoj svezi s čudom stvoriteljskog djelovanja Božjeg. Vrlo važna uloga roditelja sastoji se u tomu da prate biloški razvoj kćerke i pri tom joj pomognu da radosno prihvati razvoj ženstvenosti u tjelesnom, duševnom i duhovnom smislu. Pritom se u pravilu može govoriti i o ciklusima plodnosti

shvaćanju da je spolnost nešto sramotno i prljavo, budući da je to veliki dar Božji.

Razumna tjelesna kultura

Nadalje bi roditelji morali biti u stanju, prema potrebi, dati svojoj djeci pozitivno i ujednačeno objašnjenje glavnih crta kršćanskog morala, kao primjerice nerazrješivosti braka i povezanosti između ljubavi i razmnožavanja, ali i slabosti glede predbračnih odnosa, pobačaja, sredstava za zaštitu začeća i samozadovoljavanja. Razumna tjelesna kultura, koja vodi k tomu da čovjek sama sebe prihvati kao dar i utjelovljenje jednoga duha otvorena za Boga i društvo, mora pratiti odgoj u toj fazi. Roditelji i odgojitelji moraju se čuvati automatskog potvrđivanja uobičajenih mišljenja, prema kojima kćerke na svaki način treba upućivati na vrednotu djevičanstva, dok se to navodno ne zahtijeva od sinova, kao da je njima sve dopušteno. ■

Iz drugog kuta (Haiku)

1.
*U kapima tinte
kupa se bijeli list,
curi moja pjesma.*
 2.
*Između mene i sv. Franje
bijše Riječ.
I bi dobro.*
 3.
*„I cvrči, cvrči cvrčak
na čvoru crne smrče.“
Sunce ne kalaje.*
 4.
*Na starom gumnu
gramofonska ploča,
stožina se vrti.*
 5.
*Žedni oblak bi pokopan
u svojoj pustinji.
Počivao u miru!*
 6.
*Na starom prozoru
igraju se dvije ptice,
staklo u mrvicama.*
 7.
*Jato umornih gusaka
leti prema jugu,
promijenilo se vrijeme.*
 8.
*Prozujale pčele nebom,
proljetni se oblak
medom zasladi.*
- fra Jojo

Stražar

Noćas su zvijezde
nebo prekrile,
noćas su samo
za tebe svijetlige.
Ni mjesec noćas
oka nije sklopio,
tebe je čuvalo
dok si
sanjao.
Ni zora nije brzo
najavila dan
žečeći da ti
ne pokvari san.
A ti, ti si
lijepu stražu imao
mirno si spavao
i slatko me sanjao.

Mara Lučić, Düsseldorf

Svjetlost

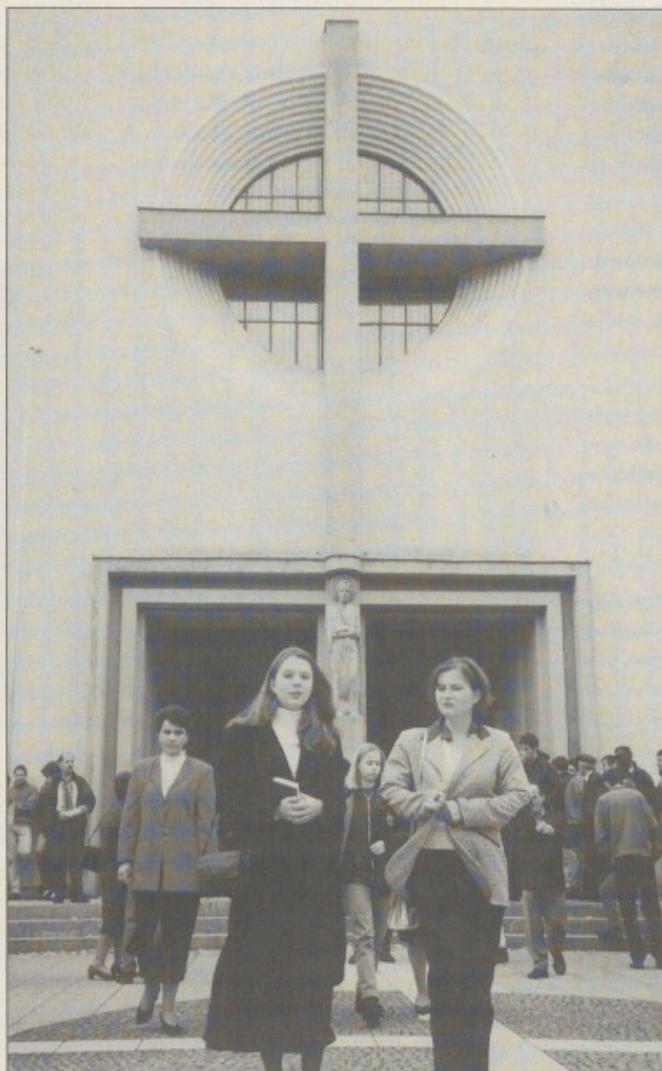
*Što je svjetlost, ja se pitam;
to je sunce koje skita,
to je nebo koje sja,
to je čovjek koji voli,
to je zemlja koja gori,
to je duša čista,
to je lice koje blista.*

Marjana Šalić, Frankfurt

Sudbina lista

*sudbina lista u proljeće
i osobito u jesen
najsličnija je sudbini čovjeka
i u proljeće i u jesen
veličanstvena sudbina lista
predskazuje još veličanstveniju
sudbinu čovjeka*

Tony Gabriel



Sjeme spasenja

*Kad zemlji vratim njen danak
Hoće li Bog preseliti moju dušu
U sjeme spasenja
U proljeće presude, na livadi milosti,
Ponovno da proklijem
Sav blještav od rose novog života.*

Dalibor Perković, Mainz

Novi dom

*Samo godina sedam
imala ti si,
i svoje dječije
snove ostvarila
nisi.
Petak, taj dan
je bio,
kad se mladi
život tvoj pod
kotačima automobila
ugasio.
Kako?
Zašto?
Zbog čega? -
nije nam jasno.
Samo jedno znamo;
ti si gore,
među zvijezdama,
tvoj novi dom
je kod
andela.*

Mara Lučić, Düsseldorf

U daljine

*Boli suza koja teče,
koja nikad prestat neće,
boli kada nekog voliš
pa ga moraš da prebolis.
Kada nestane u visine,
kad ga zoveš u daljine,
kad ti se glas odvraća,
ali voljenog ne vraća.
Onda Boga molis
da te duša ne boli,
da srce ne pati,
da ga čuva i na putu prati.*

Marjana Šalić, Frankfurt

Leptir

*Srce kuca snažno
Bol
Sjećanje na jučer
I na tebe leptire moj
Sjećanje na jesen
Jer ti si otišao s njom
Bol
Plavooki moj leptire
Vratiti će se cvjetne livade
Proplanci suncem obasjani
Vlak u daljini
Leptiru moj šarenih krila
poleti iznad rijeke
i donesi kap vode
da s tvojih krila boje operem
Sladana Cyrik, iz zbirke
„Hramovi tulipana“*

ESSLINGEN

Hodočašće u Padovu, Asiz, Rim... i buđenje u Veneciji

Stigla je toliko žudena srijeda 2. listopada 1996. Nas 49 okupilo se u Misiji. Najstarija je bila jedna baka s 84 godine, a najmlađa djevojčica od 9 godina. Točno u osam sati navečer krenuli smo put Münchena, Innsbrucka, Brennera. Kišovita noć sve nas je ubrzo uspavala. Kad nas je probudio glas patra Josipa – Venecija, svi na svježi zrak – mnogima se činilo da još nisu ni oči dobro zatvorili. Bilo je tek nešto iza pet sati ujutro, a mi Veneciji. To je bilo veliko iznenadenje, jer obilazak Venecije nije bio u planu. S tim nas je p. Josip doista ugodno iznenadio. Pronašli smo brod koji vodi do Trga svetog Marka, te smo poslije polusatne vožnje u osvit zore osvanuli pred bazilikom sv. Marka i Duždevom palačom. Poslije dva sata razgledanja, nazad k autobusima, i pravac Padova. U Padovi smo obišli baziliku sv. Ante Padovanskog i crkvu gdje počiva sv. Leopold Mandić. Tu smo se pomolili, učinili zavjete, potom se zajednički fotografirali, promijenili novac, osvježili i kupili uspomene. Zatim pravac Bolonja, Firenca, Perugia i prema Asizu. Popodne, s malim zakašnjenjem, stigosmo u rodnii grad sv. Franje. Budući da je to bila vigilia svetkovine sv. Frane, Asiz je bio prepun hodočasnika. Jedva smo nekako stigli do Porcijunkulske bazilike u kojoj se upravo odvijao obred preminuća sv. Frane koji je predvodio asiški biskup. Potom se zaputisemo prema Rimu.

U Rimu smo odsjeli u Villi Litvaniji. Sutradan, na sv. Franju, poslije dobro odspava-



vane noći i doručka, krenuli smo ka Katakombara. Zbog eksplozije plina u jednoj kući Via Appia Antiqua morali smo zabilaziti, no pater Josip koji je sedam i pol godina živio u Rimu brzo nas je doveo do katakombi sv. Sebastijana koje čuvaju franjevcu-ujaci. Vodič, jedna Austrijanka, rođena od majke Hrvatice, nije znala ni riječi hrvatski, nego je tumačila njemački, a p. Josip je prevodio i nadopunjavao za one koji nisu mogoli dobro razumjeti njemački. Potom smo preko novog dijela Rima – Eura – tog osmog brežuljka vječnoga grada, koji je u svom imperijalnom buništu dao sagraditi talijanski fašistički diktator Benito Musolini, stigli do bazilike sv. Pavla izvan zidina. Nakon što smo

razgledali baziliku, krenuli smo prema Vatikanu. Usput smo vidjeli Circus Maximus, Bocca della verità, sinagogu i neke druge znamenitosti. Kad ugledasmo baziliku sv. Petra nismo mogli vjerovati da smo nadomak Vatikanu. Brzo smo razgledali baziliku i potom se popeli na kupolu. Uvečer nas je p. Josip počastio dobrim vinom, koje se zove *verdicchio* i sladoledom *tira-mi su i tartufo*, mi mlađi, i neki stariji, kenusmo s patrom Josipom i p. Antonom Crnčevićem u noćni obilazak Vječnoga grada i to pješke. Obidosmo sv. Ivana Lateranskog, sv. Mariju Maggiore, Piazza della Republika, Quirinal Fontana di Trevi i Piazza Spagna.

I u subotu smo na danjem svjetlu razgledali sv. Ivana Lateranskog, Ara Coeli, Piazza Venecija, Sv. Marija Maggiore, sv. Petar u okovima s Michelangelovim Mojsijem i grobom Julija Klovića, potom Fontana di Trevi, Pallazzo Madama i Piazza Navona.

U nedjelju ujutro rano opet pravac Vatikan. Malo prije početka svećane mise proglašenja više blaženika, koju je predvodio Papa, uspjeli smo se fotografirati na trgu sv. Petra, vidjeti Papu i pravac Firenca. Po predivnom sunčanom danu s Piazze Michelangelo imali smo cijelu Firenku na dlanu. Poslije kraćeg odmaranja pravac sjever i konačno u ponedjeljak u tri sata ujutro rastanak uz dogovor da se susretнемo u Misiji na svetkovinu svih Svetih, kako bismo izmijenili fotografije i još jednom se prisjetili lijepih uspomena. Na kraju valja reći da smo bili kao jedna obitelj. Prvi dan su krunicu predmolili mlađi, drugi dan žene, treći dan muževi i tako redom.

Mladi sudionici s H. D.

NAGRADUJEMO

Pismo Isusu za Božić

Obavijest djeci i (vjero)učiteljima: pišite „Pismo Isusu za Božić“, pa ćemo najbolje objaviti i nagraditi vrijednim nagradama

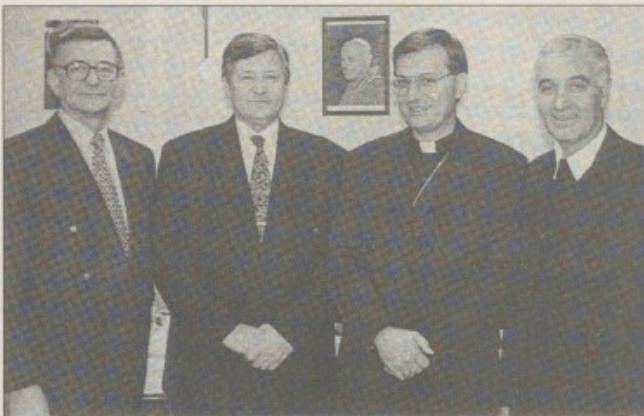
Božićni blagdani su pred vratima. S njima dolaze i svima drage božićne radosti, koje djeca nestripljivo iščekuju. Zato je uredništvo „Žive zajednice“ odlučilo pozvati časne sestre i svećenike, vjeroučiteljice i vjeroučitelje, pastoralne suradnice i suradnike, učiteljice i učitelje hrvatskih dopunske škole da već ovih adventskih dana daju u zadatak djeci koja pohađaju vjeronauk temu s naslovom: „PISMO ISUSU ZA BOŽIĆ“. Djeca će to već znati napisati, i to u obliku pisma, onako kako se piše nekom tko nam je posebno drag,

tko nam nešto vrlo puno znači. Također pozivamo i djecu da sama napišu „Pismo Isusu za Božić“ i da ga pošalju na našu adresu.

Molimo voditelje vjeronauka da izaberi i da nam pošalju najuspješnja „Pisma Isusu za Božić“, pa ćemo najbolja objaviti i nagraditi vrlo vrijednim nagradama. Vremena je malo, pa nam što prije šaljite pisma djece Isusu ili svoja pisma Isusu za Božić, na adresu:

**Živa zajednica, An den Drei Steinen 42,
60435 Frankfurt a.M.**

IZ NAŠIH ZAJEDNICA



BIELEFELD

Zvonimirova

Svečana priredba održana je 9. studenoga, a koncelebrirali su biskupi M. Barišić i Nordhues podijelili sakrament

Don Slavko Rako, voditelj misije (zdesna), dr. Marin Barišić, pomoći biskup splitsko-makarski, veleposlanik RH u Bonnu prof. Zoran Jašić, veleposlanikov savjetnik Josip Pavešić

Foto: Schmidt

Tih se dana u Hrvatskoj katoličkoj zajednici Bielefeld radilo vrlo užurbano. Župnik don Slavko Rako i pastoralna suradnica Marica Mraz imali su pune ruke posla. Na cijelih ih dakako nisu ostavili ni njihovi najvjerniji suradnici u zajednici. Naprotiv, većina se zauzela da srebrni jubilej svoje zajednice obilježe što svečanije. Svatko je znao svoj posao. Najveći val gostiju stigao je u subotu, 9. studenoga. Dok su ih na vratima dvorišta dočekivali revni odrasli suradnici, dotele ih je u dvorani zajednice dočekivala i posluživala ljubazna Senka od Šibenika. Ekipa HRT-a „Mir i dobro“, na čelu s Augustinom Bašićem već je namještala kamere u dvorani u Winfriedhaus-u. Ondje su izložene fotografije iz 25-godišnje povijesti ove zajednice koja ima oko 5000 hrvatskih katolika i oko 1000 izbjeglica.

„Papinski“ brončani križ don Slavku

U dvorani se osjećalo uzbudjenje djece i žamor pred nastup. Mješoviti župni i dječji zbor i tamburaški sastav, pod ravnjanjem prof. Nenada Krljana, otpjevali su na početku hrvatsku i njemačku himnu. Po običaju su zatim uslijedili govor i pozdravi. Don Slavko Rako je kao domaćin i voditelj zajednice od njezina osnutka naglasio da je i ova zajednica prošla i loša i dobra vremena, ali je ipak u Bielefeldu našla drugu domovinu. Za proteklih 25 godina plodnoga pastoralnog, kulturnog i domoljubnog djelovanja zahvalio je Bogu, vjernicima i biskupiji Paderborn. Dr. Marin Barišić, pomoći biskup splitsko-makarski, donio je pozdrave iz domovine. U ime padernbornskog biskupa Degenhardta skup je pozdravio generalni vikar Bruno Kreising. Požalio se što ne zna hrvatski, ali je veza hrvatske zajednice s njemačkom Crkvom i na tom području vrlo snažna i plodna već 25 godina. On je don Raku predao jedan brončani križ, koji je

izrađen u povodu ovogodišnjega Papina posjeta Paderbornu. Na križu je utisnut moto Papina posjeta: „Einig in der Hoffnung“, što je znakovita poruka i za hrvatsku zajednicu vjernika u toj biskupiji. Nazočnima se kratko obratio i fra Bernard Dukić, koji je kao delegat za hrvatske svećenike u Njemačkoj zahvalio don Slavku i njegovim suradnicima na žrtvovanju na njivi Gospodnjoj, a poseban pozdrav uputio je mlađeži.

Na svečanoj priredbi, u prepunoj dvorani, bili su i drugi uglednici: padernbornski pomoći biskup H.J. Algermissen, prelat J. Luhmann, ravnatelj Caritasa V. Odenbach i Caritasova poslovoditeljica u Bielefeldu E. Mosemeier, prelat i dekan L. Hoffmann, te predstavnici mjesne njemačke župe i novina.

Kronika i aktivnosti

Kroniku zajednice, s pogledom na prošlost, ali i na budućnost, pročitala je na njemačkom jeziku Katarina Klawa. Misija je osnovana 1.11.1971., a njezino je vodstvo povjereno svećenicima splitsko-makarske nadbiskupije. Misija obuhvaća područje gradova Bielefelda, Paderborna, Versmolda, Herforda, Gütersloha, Detmolda i Mindena. Župniku od 1980. pomaže past. suradnica Marica Mraz, te socijalni radnik Ante Crnjak. Ova hrvats-

ka kat. zajednica stavlja naglasak na sljedeće aktivnosti: praktični vjerski život, katehezu i vjersku pouku, kulturnu baštinu, te karitativni rad. Na misama nedjeljom i blagdanom sudjeluje 400 do 700 vjernika. Svake se nedjelje slave mise u Bielefeldu, Paderbornu i Versmoldu, a u drugim mjestima prema dogovoru. U proteklih 25 godina kršteno je 642 djece; u zadnje tri godine bilo je 59 prvičesnika i 155 krizmanika, a vjenčano je 46 parova. Vjeronauk se održava tijekom



Veliki mješoviti zbor i tamburaški sastav mičevi izveo je nekoliko pjesama

AUS KROATISCHEN GEMEINDEN

25 GODINA VJERNOSTI

ađa u tuđini

zahvalnica sljedećega dana. Tom su me 31 krizmaniku.

kom cijele školske godine u prostorijama zajednice, a ovdje su mladi sudjelovali na svim biblijskim olimpijadama. Vjernici rado hodočaste u Neviges, Lurd, Verne i Mariju Bistrigu, a veliki broj bio je na dočeku Pape u Zagrebu 1994. i ove godine u Paderbornu. S domaćinima Nijemcima se pripreduju zajedničke molitve za mir, mise i tijelovska procesija, te susreti stranaca. Folklornu skupinu osnovala je i vodi Marica Mraz, a crkvenim zborom i tamburaškim sastavom ravnatelj prof. Nenad Krljan. Vjernicima je na raspolaganju i mala knjižnica s hrvatskim knjigama i časopisima. Župno vijeće od 20 članova pomaže župniku u svim važnijim pitanjima.

Prinosne darove na oltar su donijele djevojke u narodnim nošnjama



Krizmanici biskupima Barišićem i H.J. Nissenom

**Es gibt nichts Gutes,
außer man tut es!**

Božićni blagoslov kuća i razgovori s ljudima, posjeti bolesnima i usamljenima, kao i rad s izbjeglicama također je značajno područje djelovanja ove zajednice. Za najpotrebnije se u posebnim prigodama skupljaju dragovoljni prilozi, pomaže se izgradnja crkava u domovini, a pomoći se šalje i za hrvatski hodočasnički dom u Rimu, za obnovu zagrebačke katedrale i gradnju nacionalne knjižnice u Zagrebu. Cijela zajednica se posebice angažirala na karitativnom planu za vrijeme domovinskog rata, kako u Hrvatskoj, tako i u BiH. Do današnjeg dana se skuplja i šalje pomoći, a darove, kao i darovatelje je teško i pobrojiti.

Djelovanje zajednice u budućnosti imat će težište u radu s mladima i obiteljima. Budući da u školi nema hrvatske dopunske nastave, zajednica je mjesto gdje djeca iz prve ruke doznavaju o svome podrijetlu, jeziku, vjeri, povijesti. Onde uče kako da se bez pridržaja integriraju u njemačko društveno okružje a da pritom ne izgube vlastiti identitet.

Prigodnim osvrtom na njemačkom jeziku nazočnima se obratio i Marijan Premuš, koji je rekao da je teško reći je li značenje ove zajednice bilo važnije 1971. ili sada. Podsjetio je na prvotne poteškoće s jezikom, na baušteli i kolodvore, na probleme socijalnoga, vjerskoga i pravnoga značaja. S vremenom su problemi, s radanjem i rastom djece, zadobili drugu narav. „Hrvatska katolička misija je za nas Hrvate ovdje konfesionalna, kulturna i socijalno-karitativna organizacija, ali s obzirom na stanje u domovini također politička. Hrvati iz različitih područja

Na subotnjoj priredbi čuli su se i zvuci šargije



Hrvatske i BiH i s različitim običajima ujedinjeni su u ovoj misiji. Identifikaciju s misijom ilustrira i vrlo često rabljeni izraz među Hrvatima: „Naša misija“, rekao je g. Premuš. On je uime vjernika također zahvalio njemačkom narodu i biskupiji Paderborn na svakoj pomoći i podršci.

Vraćam se domu svaki put

Nije sve ostalo samo na govorima. Naprotiv, pjesme, svirke i plesa bilo je napretek. Hrvatske narodne pjesme izvodio je župni zbor u pratnji tamburica i klavira, a plesove iz doslovce svih krajeva Hrvatske i BiH izvodili su neumorni folkloriši. Veliki pljesak dobili su mali solo-pjevači i skupina prvičesnika. Nakon svečanog programa uslijedila je obilna večera. Priredile su je, donijele i poslužile vrijedne domaćice. Fešta je potrajala do dugo u noć.

Ali, svećeno raspoloženje nastavilo se i u nedjelju, samo na drugom mjestu. U crkvi sv. Josipa slavljenja je misa zahvalnica. Misu je predvodio i propovijedao biskup Marin Barišić, koji je ovoj zajednici poželio i zlatnu medalju – po povratku u domovinu. S pomoćnim padernbornskim biskupom Nordhuesom on je 31 krizmaniku podijelio sakrament svete potvrde. Misu su suslavili vlč. Rako, fra B. Dukić, mjesni župnik, prelat Luhmann i fra A. Batinić. Misi je bio nazočan i hrvatski veleposlanik u Bonnu prof. Zoran Jašić sa suprugom i suradnicima. Njemačke područne novine opširno su tekstrom i slikom izvijestile o ovom dogadaju, a puno vremena posvetila mu je i emisija „Mir i dobro“ HRT-a.



IZ NAŠIH ZAJEDNICA



U prinosnim darovima biskup Sudar primio je i buket cvijeća

Sredinom listopada 13.10. svečanom koncelebriranom svetom misom u crkvi St. Georg u Ulmu proslavljenja je 25. obljetnica postojanja i djelovanja Hrvatske katoličke misije Ulm/Donau.

Misu je, uz sudjelovanje prelata Jürgena Adama, referenta za strance pri biskupiji Rottenburg-Stuttgart, potom voditelja misije vlč. Bosiljka Rajića i njegovog suradnika vlč. Ilije Krištića, zatim bivših voditelja ove misije vlč. Ivana Milanovića (od 1974.–1977.), vlč. Marijana Kopića (od 1978.–1982.), te svećenika Ivice Komadića, Ive Mičića, Vladimira Kljajića, Ivice Mlikote i Petera Vloczika iz susjednih misija, kao i 2000 vjernika s područja misije Ulm/Donau, predvodio pomoći biskup sarajevski dr. Pero Sudar.

U popodnevnim je, pak, satima u prelijepom ulmskom Congress Centru, hotela

Maritim, održana i svečana akademija, kojoj su uz brojne hrvatske i njemačke posjetitelje, bili nazočni i biskup Sudar, zatim, zamjenica predstojnika Ureda predsjednika Republike Hrvatske Vesna Škare Ožbolt, msgr. Jürgen Adam, gradonačelnik Ulma dr. Götz Hartung, dekan ulmskog dekanata vlč. Josef Kaupp i drugi. U prigodnom programu nastupili su crkveni zbor i Kulturno-umjetničko društvo „Tanec“, koji djeluju pri Hrvatskoj katoličkoj misiji Ulm/Donau, zatim renomirana glazbena umjetnica Maja Parat iz Ulma, te mlada pjevačica ozbiljne glazbe Iva Mihanović iz Neu Ulma, ali i dječji sastav kao i ritmička djevojačka sekcija, koji također djeluju pri misiji.

Velik aplauz dobili su i tamburaški ansambl „Tamburice“ iz Biberacha i klapa „Dalmacija“ iz Ulma.

25 HRVATSKIH GODINA U ULMU

Povratak je izazov i trajni zadatak

Srebrni jubilej misije obilježen duhovnom obnovom, svečanom akademijom i misom zahvalnicom

Služiti u Crkvi za Boga i bližnjega

U kulturno-umjetničkom programu nastupili su i gosti iz Zagreba: folklorni ansambl „Dr. Ivan Ivančan“, koji je izveo splet hrvatskih koreografija, te ženski vokalni ansambl „Žetelice“ s nekoliko hrvatskih izvornih kajkavskih pjesama.

25. obljetnica bila je i povodom održavanja nekoliko duhovnih obnova.

S temom „Služiti u Crkvi za Boga i bližnjega“, održana je, potkraj rujna, u Eberhardzelu prva duhovna obnova za ministre i čitače, čiji je voditelj bio vlč. Ilija Krištić. Početkom listopada p. Petar Sabolić predvodio je obnovu u Ulmu i Ehingenu, a njena ideja vodila bila „Uloga sakramenata u našem životu“.

Dr. Tomislav Međugorac pridružio se proslavi ove važne obljetnice preko svojih

propovijedi na nedjeljnim misama u Biberachu i Laupheimu. Tom su prilikom Hrvati koji inkliniraju ovim gradićima mogli čuti i saznati više o važnosti svete mise za zajednicu vjernika.

Mnoštvo vjernika s cijelokupnog područja odazvalo se duhovnoj obnovi što ju je predvodio biskup Sudar, a koja je neposredno prethodila obilježavanju obljetnice. Tom su prilikom vjernici



Na svečanoj misi je bilo oko 2000 Hrvata

AUS KROATISCHEN GEMEINDEN



Klapa „Dalmacija“ nastupila je na svečanoj priredbi

imali prigodu ispovijediti se i pričestiti, ali i saznati što im poručuje domovinska Crkva u Hrvatskoj i Bosni i Hercegovini. Biskup Sudar je u svojim propovijedima, a naročito onoj na središnjoj koncelbriranoj misi u Ulmu, pozvao sve hrvatske vjernike da ostanu, kao i do sada, i dalje vjerni svojoj Katoličkoj crkvi, da štuju Boga, te naglasio kako povratak u domovinu ne smije ostati samo na riječima, već on treba postati trajna kategorija među svim generacijama Hrvata koji žive u inozemstvu.

Vlč. Bosiljko Rajić, voditelj HKM Ulm/Donau, u svojim je porukama i izlaganjima prilikom svetih misa i na svečanoj akademiji, zahvalio svima, koji su se odazvali ovoj značajnoj obljetnici i naglasio, da događanja u Hrvatskoj i Bosni i Hercegovini u pet proteklih godina, ne mogu ostaviti nikoga ravnodušnim, a naročito ne hrvatske katoličke misije po Europi i svijetu, stoga i Hrvatska katolička misija Ulm/Donau ima pred sobom ne samo velik izazov, već i veoma težak zadatak – povratak svih Hrvata u domovinu. U tome mu već pomažu i vlč. Ilija Krištić, te pastoralni suradnici Julije Lovrić-Caparin i Janja Kobaš.

„Vjerujem da će naročitu podršku dobiti i od onih kojih se to najviše odnosi, a to su naši sunarodnjaci, koji žive i rade na području Hrvatske katoličke misije Ulm/Donau“ ističe vlč. Rajić i nada se, da će i ova odluka biti pozitivna.

Kratka povjestica misije

HKM Ulm/Donau utemeljena je 1. kolovoza 1971. Pisomom od 2. kolovoza 1971. ravnatelj hrvatske inozemne pastve Vladimir Stanković odasla je kopiju prezentacijske povelje njemačkom Uredu za dušobrižništvo stranaca s datumom od 1.8.1971. Njome se imenuje p. Mato Božić prvim voditeljem Hrvatske katoličke misije Ulm/Donau i tvrdi da je naddušobrižnik p. dr. Šušnjara spremam s p. Božićem otvoriti novu hrvatsku katoličku misiju. Tako je misija počela s radom.

Od tog trenutka pa sve do danas misija postaje sastavni dio domovine, te mjesto susreta, informacija, kulturnog i zabavnog života za sve Hrvate s njenog područja.

Kao crkvena institucija misija je imala prvotni zadatak da bude vjerski centar i okupljalište u smislu življena i učvršćivanja vjere, kao i veza domovinske i mjesne crkve, ali i njegovanje kulturne i narodne baštine, te očuvanje nacionalnog identiteta hrvatskog naroda u Njemačkoj kao drugoj tj. privremenoj „domovini“.

Za trajanja domovinskog rata u Hrvatskoj i Bosni i Hercegovini misija postaje prihvatni centar za izbjeglice i prognanike iz obiju republika, ali i organizator pomoći u zbrinjavanju i prikupljanju pomoći za postradale u Hrvatskoj.

Korjenite promjene u Hrvatskoj i BiH traže u današnje vrijeme od misije novo djelovanje, a to je povratak Hrvata na svoja ognjišta.

Tekst i snimke: Josip Erben



Članovi KUD-a „Tančec“ oduševili su nazočne svojim plesom i pjesmom



Crkveni zbor HKM Ulm

JPZ NAŠIH ZAJEDNICA

FRANKFURT – RAMLJACI POMAŽU ZAVIČAJU

A sada obnova

Više od stotina Ramljaka i prijatelja toga kraja okupilo se na političkoj tribini što ju je u sklopu Ramske večeri u Obertshausenu organizirala zavičajna udruga. Gosti tribine, koju je vodio Ivica Lovrić, „Vjesnik“ dopisnik iz Kölna, bili su čelnici općinskog poglavarstva Rame: Jerko Pavličević, načelnik općinskog poglavarstva, Ante Kapčević, dopredsjednik Hvidre, Mato Andelić, predsjednik općinskog odbora HDZ-a, fra Andrija Jozić, a sve okupljene pozdravili su Zdenko Karakaš, generalni konzul RH u Frankfurtu, te fra Bernard Dukić, voditelj Hrvatskog naddušobrižničkog ureda. I ovom prigodom tema je bila povratak Ramljaka u zavičaj, te ulaganje u privredu te regije, poznatu po prirodnim bogatstvima. Na granici Hercegovine i Bosne, Rama sa svojim glavnim središtem Prozorom ima oko 12 000 stanovnika. Polovica su u inozemstvu, na što ih je natjerala neimaština, težak život i politička progona.

Premda su već godinama u inozemstvu, naši ljudi odmah su priskočili u pomoć u obranu svojih ognjišta. Svatko je pružio u granicama svojih mogućnosti, a za branitelje je to bila velika pomoć, pet milijuna DM. I zato hvala svima od srca, želja nam je da i sada kada stiže mir naši iseljenici nadu svoje mjesto pod suncem u obnovi. Potrebni su nam znanje i kapital koji su oni stekli ovdje u tudem svijetu, gdje se samo cijeni rad i kvaliteta. I ovaj susret organiziran je sa željom da se Ramljaci nadu zajedno. Nedavno smo imali sličan susret u Rami, koji je postao redovit od prvih demokratskih izbora prije nekoliko godina.



Mladi Ramljaci bili su na ovogodišnjem susretu mladih u Splitu Foto: J. Štilinović

Nadam se da će uskoro doći do konkretnih akcija oživljavanja privrede naše regije. Mi ne silimo naše iseljenike da kupuju tvornice po nekim enormno visokim cijenama, već im nudimo da ulože kapital ako u tome vide uspjeh u obnovi proizvodnje.

Imamo nekoliko interesantnih pogona i želja nam je da pučanstvo što prije zaposlimo, kako opet ne bi odlazili u bijeli svijet – kazao je Jerko Pavličević, načelnik Rame.

Mato Andelić, predsjednik općinskog odbora HDZ-a, upoznao je prisutne s političkom situacijom u regiji, ističući

veliko značenje jedinstva za opstanak i razvoj toga kraja.

Dip. ing. Zdenko Karakaš, generalni konzul RH u Frankfurtu, zahvalio je Ramljacima na pomoći i žrtvama koje su dali u domovinskom ratu, ističući kako odavno nije prisustvovao takvom humanitarnom domovinskom druženju. Ovo je najbolji dokaz da naši ljudi ne prestaju pomagati domovini – kazao je g. Karakaš.

U zabavnom dijelu programa do kasno u noć Ramljake je zabavljao Mate Bulić, poznati hrvatski pjevač u iseljeništvu. Uz „Dovidjena uskoro u Rami“, završena je još jedna Ramska večer izvan domovine.

Zoran Roko Paškov

FRANKFURT **Lokomotiva – „Opelov“ dar Hrvatskim željeznicama**



„Gute Fahrt in Kroatien – Sretna vožnja u Hrvatskoj“ – žele Wilfried Schwanke, predstavnik tvornice automobila „Opel“ (desno) i Blaž Doko, predstavnik HŽ u Frankfurtu. Želja se odnosi na lokomotivu manevarku (60 000 radnih sati, 48 tona, 450 KS), koju je „Opel“ darovao Hrvatskim željeznicama. Lokomotiva će nastaviti vožnju u tvornici željezničkih vozila „Janko Gredelj“ u Zagrebu. Inicijator ovog vrijednog darivanja domovini bio je dugogodišnji „Opelov“ željezničar Pero Vuković. Tekst&foto: Šspo

Šutnja

*Kako pjevati Tebi
Kad pred Tobom zamukne
Svaki glas
Kad riječi nestane
Kao prije početka
Kad sam si riječ
Tako glasna i tako krasna
Naše su riječi bezvrijedne
Makar i molitve bile
Naši su glasni nečujni
Makar se do neba čuli
Dovoljna je naša šutnja
Pred Tobom
Vječna Riječi
S početka
Prije početka
Sada i vazda
I u vijeće vjekova Tony Gabriel*

AUS KROATISCHEN GEMEINDEN

KOBLENZ

Srebrni pir: Dragica i Vinko Vranješ

Svoj srebrni pir i 25 godina skladnoga bračnoga života proslavili su koncem listopada Dragica i Vinko Vranješ, rodom iz Drinovaca odnosno Tihaljine u Hercegovini. U braku su stekli četvero djece, pa je to bila prilika da se svi skupe i prove sele. Jedan sin nije mogao doći zbog obveza na fakultetu u Zagrebu, ali su njegovu odsutnost popunile unučice Ana i Mateja, koje su slavljeničkom paru darovale kćerki Angela i Ivana, i naravno najmladu kćerku Nikolina. Dragica i Vinko su se vjenčali u Koblenzu gdje žive i danas. Njihovo mjesto na hrvatskoj misi bilo je vrlo rijetko prazno u proteklih 25 godina. Na fešti se okupila brojna rodbina i prijatelji, te vlč. Alojzije Petrović i pastoralna suradnica Dragica Žimbrek. „Posebno sam počašćen što sam pozvan na Vaše slavlje, koje je i moje, jer ste mi vi bili prvi mладenci koje sam vjenčao u svom dugom radu u dijaspori, a Vaša kćer Ivana je bila također prvo dijete koje sam ovdje



Dragica i Vinko
Vranješ u
krugu obitelji

krstio“, rekao je u zdravici vlč. Petrović. „Nepotrebno je isticati koliko ste kršćanska obitelj i kako ste vezani uz našu zajednicu. To dokazuje i Vaša kćer Ivana koja je bila jedna od mojih prvih učenica, plesačica u folklornoj skupini, kao i jedna od prvih ministrantica i čitačica na misi. Još

mi je draže što tim stopama ide i Vaša najmlada kćer Nikolina“, rekla je gđa Žimbrek.

Dragica i Vinko su u mislima stalno u Trogiru, gdje su sagradili obiteljsku kuću. Očito je da im je tudine preko glave, ali će još izdržati.

Jakov Vranković

AARAU/ŠVICARSKA

Prva obljetnica i otvaranje misijskog centra

U nedjelju 27. listopada ove godine bilo je službeno otvaranje Misije i misijskih prostorija u Aarau. U 1994. godini su samoinicijativno vjernici Hrvati u kantonu Argau pristupili prikupljanju potpisa za osnivanje Hrvatske katoličke misije. Oko 200 obitelji sa 627 navedenih imena iz kantona Argau predalo je peticiju kantonalnoj crkvenoj općini u Aarau. Već na sinodi kantona 2.11.1994. dato je zeleno svjetlo za rad Misije već sljedeće godine. Provincijalat hercegovačkih franjevaca u Mostaru predložio je fra Iliju Šaravanju za prvog misionara, tako da je već 1. siječnja 1995. Misija počela s radom. Točno godinu i pol dana on je putovao na radno mjesto Aarau iz Züricha. U tom vremenu je obnovljana stara i zapuštena kuća za novoosnovanu Misiju. Misijski centar i prostorije sa stanom za svećenika predane su 1.7. ove godine na uporabu. To je bio i povod da se službeno proslavi prva obljetnica i otvaranje misijskog centra.

U crkvi sv. Ivana u Buchsu pored Aaraua svećano misno slavlje predvodio je i povijedao msgr. Vladimir Stanković, ravnatelj hrvatske inozemne pastve i predsjednik Caritasa u Zagrebu, u nazočnosti više svećenika, predstavnika mjesne Crkve, te predstavnika općinskih, karitativno-socijalnih, i kulturno-sportskih ustanova i društava. Posebice ističemo da je

uime provincijalata iz Mostara i kao delegat pri SKAF-u bio fra Karlo Lovrić, misionar iz Züricha; te Švicari uime kantonalne crkvene općine i dekanata: đakon Nikolaus Bremgartner, Martin Berchtold predsjednik pastoralne komisije za strance, Otto Wertli tajnik, te gospoda Dubler Floy, zamjenica predsjednika velikog crkvenog vijeća. Hrvatsko veleposlanstvo iz Berna zastupao je tajnik Gordan Bakota. Bili su ti i voditelji triju hrvatskih katoličkih socijalnih službi: Blagica Alilović (BuchsSG), Vera Potpečan, (Lugano), Rajka Baumgartener Kraljić (Baden-Aarau). Duo Čorić – fra Šito i fra Radovan – održali su u crkvi koncert duhovnih domoljubnih pjesama. Duo „Zagreb“ – Željko i Mišo – svirali su u prepunoj dvorani do kasno u noć. Svi uzvanici i predstavnici ustanova držali su pozdravne govore. Uime Švicarske biskupske konferencije govor je održao u crkvi direktor SKAF-a dr. Urs Köppel. Glavna misao je bila: „U Crkvi ne bi trebalo biti stranaca i velika je odgovornost domaće Crkve za radnike vjernike u Švicarskoj, te je potrebna tjesna suradnja i integracija radnika u švicarsku Crkvu“. Fra Ilija – misionar – toplo je zahvalio svim nazočnim, a nije zaboravio zahvaliti svojim suradnicima koji su podnijeli „žegu dana“ svećane proslave.

I.S.

HANAU

Vjenčani: Ivanka i Dale Allen Nelson



Zajednica Hanau proslavila je vjenčanje Ivanke Barbić iz župe Brajkovići kod Travnika u Bosni i Amerikanca Dale Allena Nelsona. Ivanka je prometni tehničar, a Dale Allen meteorolog, logističar američke vojske u Hanau. On tek malo natuha hrvatski, pa je svoju bračnu privolu izrekao na engleskom. Ovaj mladi bračni par osvježio je našu zajednicu jer oboje skupa dolaze na misu svake nedjelje. Vjenčao ih je o. Marijan Kovač. ■

IZ NAŠIH ZAJEDNICA

STUTTGART
SEMINAR O DROGI

Hrvatska katolička misija u Stuttgartu organizirala je od 18. do 20. listopada 1996. trodnevni seminar o problematici ovisnosti o drogi. Seminar je vodila s. Bernardica Juretić iz Splita, voditeljica humanitarne organizacije „Zajednica susret“. Uz s. Bernardicu, na seminaru je bio i Jozo Krajnović, štićenik „Zajednice susret“, koji se nalazi na tretmanu u terapijskoj zajednici u Đakovačkoj Breznici. S. Bernardica je publiku informirala o problemu ovisnosti u domovini i opasnostima koje prijete i našim mladima u inozemstvu. Droga je, napose kod mlađih, jedan od najvećih problema današnjeg društva. Mladi čovjek je najveća žrtva droge ako na vrijeme ne kaže sam себi: „Da, želim živjeti.“

Također je obavijestila nazočne o programu po kojem njezina zajednica djeluje te ih je informirala o četiri terapijske zajednice u Hrvatskoj i dva savjetovališta u koja se mogu javiti oni koje taj problem muči.

Jozo je dijete gastarabajera, rodom iz Tomislavgrada, nastanjene u Hamburgu, koji je govoreći o sebi i drogi ostavio dubok dojam na mlađe i njihove roditelje. Jozino svjedočanstvo moglo je potaknuti mlađe da razmisle o svojim postupcima, a roditelje da preispitaju svoju ulogu, jesu li doista roditelji svojoj djeci ili samo finansijeri. Njegova iskrena ispovijed duboko

je dirnula sve nazočne. Poslijе svakog izlaganja postavljana su pitanja, interes je bio velik, i mlađih i roditelja, a to je posvјedočila i prepuna dvorana na svih pet predavanja. S. Bernardica je kratko upoznala 1500 nazočnih hrvatskih vjernika u Crkvi sv. Eberharda s problemom ovisnosti koji osjećamo i u našoj misiji. Stoga je, istaknula je voditeljica seminarata, dobro poslušati iskustva izlječenog narkomana i otkriti u svetoj vjeri snagu, kojom Bog želi promijeniti svakog čovjeka.

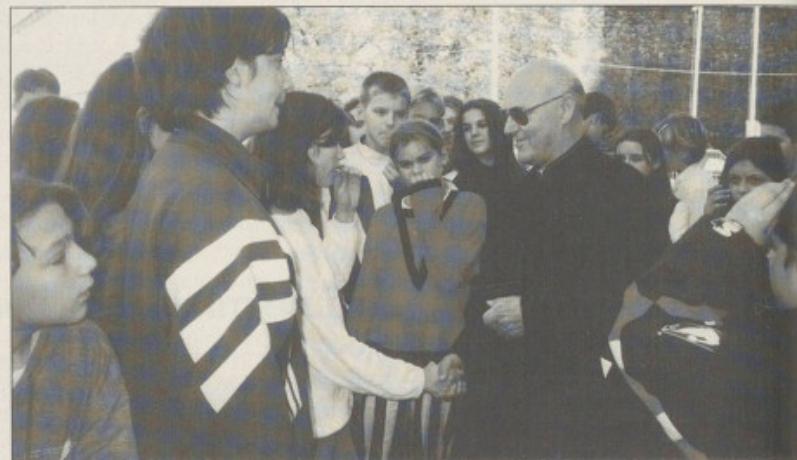
Na svakom susretu stavljen je naglasak na prevenciju, po onoj staroj – da je bolje spriječiti nego liječiti.

Seminar o braku

Od 9. do 13. listopada održan je 14. tečaj o ženidbi, koji je ovaj put pohadao 21 par. Pet večeri mlađe za ženidbu pripremali su psiholog Zrinka Lučić-Vrhovac, liječnik dr. König, bračni parovi Spretnjak, Bašić i Burić te fra Marinko. Hrvatska katolička misija u Stuttgartu već nekoliko godina organizira takve tečajeve, i to četiri puta godišnje, na kojima se mladenci pripremaju za taj važni korak u životu. M.V.

Izlet za pamćenje

Nakon nestrpljivog isčekivanja došao je dan našeg tjednog izleta u domovinu. Nas 47 vjeroučenika Hrvatske katoličke misi- ▶



Biskup Culej pozdravio je mlađe iz Stuttgarta ispred katedrale

ARS / FRANCUSKA

Hrvatski pastoralni susret

- svjetskim danima mlađih od 14. do 24. kolovoza 1997. u Francuskoj.

S obzirom na „Naš glas“, koji je 21 godinu izlazio kao glasilo Hrvatske katoličke misije Pariz, a od početka ove godine izlazi kao zajedničko glasilo svih hrvatskih misija u Francuskoj, zaključeno je da unatoč poteškoćama oko financiranja treba nastaviti s izdavanjem tog glasila. Ovo glasilo je važno kako za povezivanje naših ljudi s misijama i međusobno, tako i radi toga što glasilo donosi i sažetke na francuskom jeziku pa je to prigoda da se francuski čitatelji upoznaju s djelovanjem naših misija te našom povješću i kulturnom.

Što se tiče susreta mlađih Hrvata u Francuskoj predviđeno je da se susret održi na Duhove u Parizu i to pod tri vidika: duhovni, kulturni i sportski. Za koordinatora oko priprema ovog susreta izabran je v.l. Ivo Balukčić, voditelj misije u Lyonu.

- zajedničkom glasilu hrvatskih katoličkih misija u Francuskoj „Naš glas“

- susretu mlađih Hrvata koji žive u Francuskoj, a koji bi se trebao održati na Duhove 1997.

Svjetski dani mlađih koji se svake dvije godine održavaju na razini opće Crkve sljedeće godine od 14. do 24. kolovoza održat će se u Francuskoj, i to u dvije etape. Prva etapa tog susreta bit će od 14. do 18. kolovoza po francuskim biskupijama gdje bi se mlađi iz cijelog svijeta upoznali s djelovanjem mlađih katolika u Crkvi i društvu. Druga etapa ovog susreta bila bi u Parizu od 19. do 24. kolovoza u kojem bi sudjelovao i Sv. Otac. Dogovoren je da se hrvatske katoličke misije ponude kao posrednici u prihvatu mlađih Hrvata iz domovine.

Središnja točka ovog susreta hrvatskih pastoralnih djelatnika u Francuskoj bila je zajednička sveta misa na grobu sv. Ivana Vianneya koju je predvodio msgr. Vladimir Stanković. U svojoj homiliji pozvao je hrvatske pastoralne djelatnike da po uzoru na sv. župnika Arškog savjesnim izvršavanjem svojih dužnosti i njezinjem duhovnog života unose mir i razumijevanje zajednice. I.B.

AUS KROATISCHEN GEMEINDEN

domovinu

je Stuttgart s našim uvijek veselim fra Marinkom Vukman i časnom sestrom Nevenkom Tadić pošli smo moleći i pjevajući put Hrvatske 25. listopada ove godine. Zahvaljujući našem vozaču Srećku Tolju brzo smo osvajali kilometre te ranom zorom osvanuli u Puli. Smjestili smo se u hotel „Rivijera“, koji je udaljen stotinjak metara od poznate Arene. Već taj dan krenuli smo u razgledanje Pazina, Poreča i Rovinja. Oduševile su nas ljepote ovih mjesta. S posebnom pozornošću slušali smo o povijesti Istre, raznim seobama, o tome kako je Istra priključena matici Hrvatskoj. Bilo je super vidjeti Eufragiju baziliku u Poreču te crkvu sv. Eufemije u Rovinju.

Drugi dan našeg boravka iskoristili smo za razgledanje Kvarnera, posjetili smo Opatiju, Lovran, Ičiće i kroz Rijeku nastavili do otoka Krka. U Puntu nas je dočekao vlč. Anton Peranić koji je zadužen za rad s mladima u krčkoj biskupiji. Prebacili smo se brodom na otok Košljun gdje su nas srdaćno dočekali fratri na čelu s gvardijanom fra Josipom Vidasm. On nam je govorio o povijesti ovog bisernog otočića, o fratrima koji ovdje žive te pokazao crkvu i muzej. Ovdje smo i slavili sv. misu preko koje smo Bogu zahvaljivali za našu domovinu i molili za mir u njoj.

Put nas je dalje vodio u samo mjesto Krk gdje smo posjetili katedralu i prošetali ulicama Krka.

Treći dan bili smo na najljepšem nacionalnom hrvatskom parku Brijuni. Sretni smo bili kad smo se opet vozili brodom. S malim vlakom, a u pratinji vodiča, obišli smo predivne Brijune. Vidjeli smo hotele, ostatke starih vila i zgrada zatim razne

životinje; pomislili smo da smo u dalekoj i crnoj Africi, te puno drugih ljepota. Nakon razgledanja Brijuna i popodne Pule, a posebno Arene, završili smo naš boravak u Istri i Kvarneru. Na putu prema Zagrebu razgledali smo Rijeku te posjetili Gospino svetište na Trsatu. Ovdje nas je dočekao jedan mladi i veseli fratar Ivica Miklenić. Lijepo nam je govorio o svetištu na Trsatu i o sv. Franji i franjevcima – da su neki naši dečki odlučili biti fratri. I ovdje smo slavili sv. misu i posebno molili za naše roditelje, bake i prijatelje. Nakon toga smo se vozili ravno u srce domovine, glavni grad svih Hrvata, u naš Zagreb. U Dugom Selu, gdje smo odsjeli, dočekala nas je žestoka kiša i loše vrijeme. Ujutro smo bili nervozni jer smo morali pjevati na Hrvatskoj televiziji, u emisiji „Dobro jutro Hrvatska“. Nakon razgovora o životu i radu u našoj Misiji, svi smo ponosno otpjevali rodoljubnu pjesmu „Moja domovina“. Na televiziji, odmah nakon nas, nastupila je i miss Hrvatske Vanja Rupena. Svi smo se s njom pozdravili i fotografirali. Odmah nakon snimanja posjetili smo ranjenike u bolnici. Oko 50-tak ranjenika iz Hrvatske i Bosne i Hercegovine (hrvatski vojnici) bili su sretni, jer su doživjeli da nisu zaboravljeni. Prelijeli smo im pozdrave od naših Hrvata iz Stuttgarta te zaželjeli što brže ozdravljenje. Na kraju svi smo zajedno otpjevali tri pjesme: „Moja domovina“, „Ne dirajte mi ravnici“ i „Evo zore, evo dana“. Svima smo podijelili bogate darove iz Misije. Dalje nas je autobus ulicama Zag-



Dr. Ivo Sanader predaje odliku fra Marinku Vukmanu Foto: P.Macek

reba vozio do katedrale. Tu nas je čekao zagrebački biskup Marko Culej, govorio nam je o katedrali, o Kaptolu, o Zagrebu. Ovaj dan ručak smo imali na zagrebačkoj televiziji. I dok smo ručavali televizijska ekipa „Mira i dobra“ sve nas je snimila. Dobili smo suvenire od HRT-a, i iz ureda Predsjednika Republike.

Uvečer smo bili u drugom hotelu koji nosi naslov velikog Hrvata: Matije Gubca, i to u Stubičkim Toplicama. Bilo je ovdje i šetnje i kupanja.

Zadnji dan našeg boravka u Zagrebu posjetili smo kazalište i stadion nogometnog kluba „Croatia“. Slikali smo se u plavom salonu, a istražili smo se i po stadionu.

Ovog puta ručali smo u jednoj tvorničkoj firmi „Strojoserbis“, a nakon toga dobili smo slobodno, tako da smo se raspršili po cijelom Zagrebu. U večernjim satima krenuli smo natrag prema našem Stuttgартu gdje su nas nestrljivo očekivali naši roditelji. Bilo je super, svi smo rekli uglas, pa neka se ponovi čim prije. Jelena Čavrlj, VII. r

Misa zahvalnica za primanje u VE

Možda i jedina misa zahvalnica u povodu primanja Hrvatske u Vijeće Europe održana je 10. 11. u crkvi sv. Eberharda u središtu Stuttgarta. Predvodio ju je fra Šimon Šito Čorić, predsjednik Hrvatskog svjetskog kongresa, a suslavili su hrvatski stuttgartski svećenici i vlč. Ivan Jurak, duhovnik njemačkih časnih sestara u Baden Badenu. Nakon mise su fra Šito i fra Radovan Čorić održali koncert duhovnih i domoljubnih pjesama, te time predstavili audio-kasetu pod naslovom „Bože moj, što je jutro“, na kojoj se nalaze najpjevanije svjetske duhovne pjesme u izvedenju 50-ak hrvatskih estradnih umjetnika i skupina. Na predstavljanju ove vrpcе govorio je i fra Marinko, a o značenju primanja Hrvatske u VE u dvorani misije govorila je konzulica Zdenka Babić Petričević. ■

GÖPPINGEN

Seminar za mlade

Hrvatska katolička Göppingen organizirala je od 11. do 13. listopada 1996. u Schwäbisch Gmündu, u samostanu St. Bernard, seminar za mlade o temi: „Krizman sam – kako dalje?“ Seminar je vodio Branko Galić, pastoralni suradnik. Mladi su intenzivno tri dana razmišljali, razgovarali o tome što za njih znači živjeti od Duha kojeg su primili i koje značenje ima Isus u njihovu životu. Oni Boga vole i Isus je za njih „ljubav“, „snaga i nada“, „prijatelj i uzor“, „spasitelj čovječanstva“ i „puto-

kaz u životu“, kako su to ispisali na svojim radnim plakatima.

Kroz to njihovo druženje oni su i u sastanju unijeli „veselog i živog mladenačkog duha“, što je i samostanskom osoblju ponekad i potrebno – naglasio je gvardijan samostana P. Kunz u svojoj propovjedi na sv. misi na završetku seminara.

Činjenica je da je mlade poslije krizme teško pridobiti na vjeroučnu pouku, ali ovakav stil rada, međusobnog druženja, pojedinačnog i grupnog razgovora, gdje se lijepo i ugodno spoji s korisnim, pokazao se plodonosnim (vidi sliku na str.32). B.G.

IZ NAŠIH ZAJEDNICA

EBERSBERG

Srebrni pir: Ivanka i Jozo Kožul



Ivanka i Jozo Kožul proslavili su svečanom misom 20.10.1996. s obitelji i prijateljima 25 godina sretnoga i skladnoga života u kršćanskem braku. Pjevanje, čitanja i čestitanje preuzele su kćeri Klaudija, Kristina, Veronika, Josipa, Ana, Katarina, te jedini sin Mario. Ivanka i Jozo su se vjenčali 1971. u Lepenici kod Kiseljaka, nakon čega su

skupa došli na rad u Bielefeld. U dragu Bosnu su se posve vratili 1983. Sve do 1991. bili su sretni i zadovoljni. Pred sami rat odlučuju se ponovno na povratak u Njemačku, najprije u Bielefeld, a zatim u Poing, na područje misije Ebersberg. Za njihov boravak u Bavarskoj pobrinula se kćerka Klaudija, koja u Münchenu studira njemački jezik. Fra Draško i ja rado navratimo u ovu obitelj, jer je kod njih uvijek živo i veselo. Ivanki i Jozi čestitamo i na ovaj način što su hrvatskom narodu i Crkvi podarili čak šestero lijepo djece. Neka ih Bog prati i blagoslovi u njihovu dalnjem zajedničkom životu. Hvala im za svako dobro i za otvorena vrata.

s. Ljubica

BÖBLINGEN Osnivačka skupština udruge bivših učenika Franjevačke klasične gimnazije u Visokom

Svrha udruge: međusobna povezanost, pomaganje siromašnih đaka FKGV i zalaganje za opstanak Hrvata u BiH

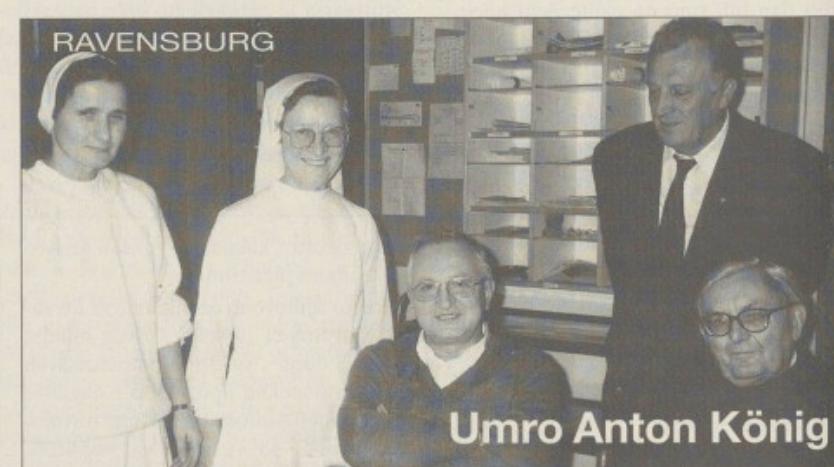
U prostorijama župnoga centra „Vaterunser-Gemeinde“ u Böblingenu održana je 19.10.1996. osnivačka skupština Udruge bivših učenika Franjevačke klasične gimnazije (FKGV) u Visokom za Njemačku. Na skupštinu su pozvani oni bivši učenici kojih su adrese bile poznate osnivačkom odboru. Odazvalo se 17 bivših učenika, šest supruga i dva prijatelja udruge, a neki su se ispričali. Skup je otvorio Anto Jeličić, koji je objasnio nastanak ideje za osnivanje udruge. On je izvjestio sudio-nike o osnivačkoj skupštini udruge bivših učenika FKGV, koja je 6.7.1996. održana u Zagrebu, a kojoj su pribivala 43 bivša učenika. Na tom skupu je zaključeno da se udruga registrira u Zagrebu, gdje živi najveći broj bivših učenika FKGV, te da se u Njemačkoj, Austriji i Švicarskoj održe slične skupštine, izabere vodstvo i predstavnici za središnjicu. U Zagrebu je izabrano vodstvo udruge: Anto Jeličić (predsjednik), Željko Ivanković i Ivo Pranjković (dopredsjednici), Ferdo Širić (tajnik) i Nikola Žilić (rizničar).

Na sastanku u Böblingenu je zatim odlučeno da njemačka podružnica nosi ime: „Udruga bivših đaka i prijatelja Franjevačke klasične gimnazije u Visokom“. Članovi udruge mogu biti ponajprije bivši daci, članovi njihovih obitelji i prijatelji FKGV, a dobro su došli i kolege koji su postali fratri i svećenici. Svrha udruge je „okupljanje bivših đaka i prijatelja i održavanje duha humanizma Franjevačke klasične gimnazije u Visokom i

pomoći njegovu ostvarivanju“, potpoma-ganje FKGV i siromašnih sjemeništara-ca, a sve s krajnjim ciljem pomaganja opstanka hrvatskog naroda u BiH. Sedamstoljetna povijest franjevaca u BiH svjedoči da su ondje gdje su ostali i opstali franjevci također ostali i opstali Hrvati. Doneseni su i neki konkretni zadaci: izdavanje glasila, čiji bi se prvi broj trebao

pojaviti koncem ove godine; otvaranje novčanog fonda za pomaganje siro-mašnih đaka FKGV; godišnja obiteljska i pojedinačna članarina za Njemačku izno-si 100,- DM.

Zbog malog broja nazočnih izabrano je privremeno (na godinu dana) vodstvo udruge: Niko Radat (predsjednik), Mato Grgić (dopredsjednik), Jozo Džambo (tajnik), Kazimir Gučanin (rizničar). Za članove središnjeg odbora u Zagrebu izabrani su: Mijo Vidović, Ivo Živković i Anto Batarilo. ■



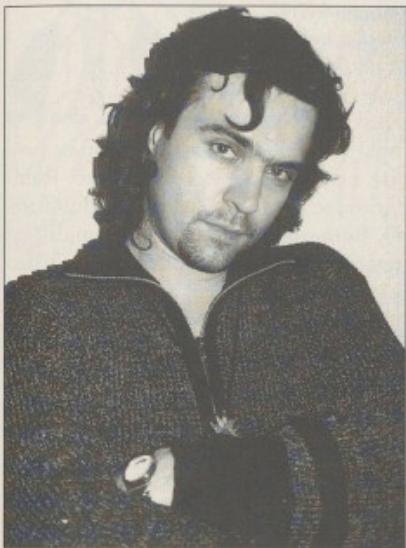
Umro Anton König

U Ravensburgu je 8.11.1996., u 81. godini života, 50. svećeništva i 18. neumornog rada u misijama Ulm i Ravensburg premi-nuo o. Anton König DI (na slici prvi zde-sna-sjedi). Uz mnoge dužnosti u Hrvatskoj, bio je 18 godina odgojitelj i profesor na Šalati u Zagrebu. Kao Nijemac mnogo je učinio za naše ljudi na socijalnom

području. Njegovu pomoć su posebno osjetili izbjeglice i prognanici. Od pokojnika su se 12.11. u crkvi sv. Jodoka u Ra-vensburgu, uz mnoštvo naših vjernika, oprostili braća isusovci, hrvatski župnik P. Sabolić, prelat J. Adam, i p. B. Dukić iz Frankfurta. Pokojnik je pokopan na isu-sovačkom groblju u Pullachu. B.D.

ALEN VITASOVIĆ – ZVIJEZDA HRVATSKE ESTRADE

Ja sam tamo sa sela Orbanići



Alen Vitasović, trenutno jedan od popularnijih pjevača na domaćoj estradnoj sceni, ovih je dana po prvi put u svojoj karijeri nastupio u Njemačkoj. Bio je više nego oduševljen toplim prijemom koji su mu pridigli naši mladi u Essenu. Više od dvije tisuće gledatelja pozdravilo ga je burnim aplauzom. Zahvalio im je pjesmom onako kako on to zna na svojoj čakavštini.

Skroman momak, lijepog glasa, divnog stasa i nadasve lijepog ponašanja na brojne sugovornike te večeri ostavio je jako lijep dojam.

– Prijašnjih godina nastupao sam po Švicarskoj i još nekim susjednim zemljama. Jednostavno nisam imao vremena za inozemne turneje, jer sam više bio okrenut projektima u domovini. Odmah moram reći da u Njemačku nisam došao nastupiti radi nekih maraka, nego najviše zbog duševnog zadovoljstva da se susretjem s našim ljudima koji tu žive i rade. Ima puno izvođača kod nas u Hrvatskoj koji loše prolaze na domaćoj sceni, pa onda preko raznih veza, uglavnom nastupaju u dijaspori. Ovdje u Essenu jako sam lijepo primljen, pa ćeće me ubuduće više sretati po Njemačkoj – veli nam Alen, kojeg je te večeri naprosto zaboljeala ruka od ispisivanja autograma.

• **Kako ste se počeli baviti glazbom, Alene – bilo je prvo pitanje koje smo uputili dragom gostu „Žive zajednice“?**

– Ja sam iz jedne glazbene obitelji, koja se stalno bavila glazbom, lokalno po Istri.

Najzahvalniji sam svom župniku koji me je naučio pravim životnim vrijednostima

Svirali smo tude stvari, jer svoje nismo smjeli. Od svoje desete godine zarađivao sam novac na glazbi, jer drugo ništa i ne znam raditi. Gostovao sam i u Finskoj i Švedskoj zabavljajući ljudе po raznim zabavama, a kao član benda koji je na repertoaru imao uglavnom svjetske hitove. A onda je odjednom kao iz vedra neba počelo u Hrvatskoj, vjerujte mi, ni sam ne znam kako je to naglo počelo. Snimio sam par hitova na istarskom narječju, specifično i originalno za to vrijeme prije nekoliko godina. Prvi moj hit „Ne moren bez nje“ otvorio mi je sva vrata, počevši od televizije, pa do raznih festivala. A onda su uslijedile i druge stvari: „Sandra“, „Gušti su gušti“, „Jednu noć“ i to je zaista super krenulo.

• **Poznati ste postali u suradnji s Liviom Morožinom, koji Vam je napisao sve veće hitove, a onda je između Vas i Livia „puklo“?**

– Istina, došlo je do razlaza, ali samo poslovno. Ja i Livio smo i dalje ostali dobri prijatelji. Očito, poslovno smo se zasitili jedan drugoga i rekli „zbogom“, a što znači da ćemo se opet sresti. Sada Vama kažem, a to još nitko ne zna, Livio i ja radimo novi album zajedno, a pojavit će se na tržištu početkom Nove godine.“

• **Kako izgleda Alen Vitasović privatno?**

– Karijera mi nikad u životu nije bila najbitnija i jedini cilj. Glazba mi je prva, to je moj život. Ja mogu jednog dana kao zvijezda izgorjeti, ali opet ću se baviti glazbom. Uvijek mi je jasna ta razlika između karijere i glazbe.

Inače, imam divnu suprugu Sandru i osmomjesečnog sina Ivana, živim i radim za njih i to je moj glavni cilj u životu, premda moram kazati da Sandri nije nimalo lako biti žena Alena Vitasovića. Teško je mene pratiti. Evo, ja sam sada sedam dana u Njemačkoj i ne mogu više izdržati bez njih. Jedva čekam kad ću doći kući i uzeti Ivana na ruke. Ipak, moja Sandra i ja se lijepo razumijemo, velika je naša ljubav i poštovanje.

• **Koga posebno cijenite na našoj estradi?**

– Teško je to reći, meni je malo glupo to ocjenjivati, jer drugi sistem ocjenjivanja

važi za Njemačku, a drugi za Hrvatsku. Vidite, Mate Bulić nije toliko poznat u domovini, a u Njemačkoj je pravi kralj domovinske pjesme. Što se Hrvatske tiče, to se već zna, imamo nekoliko kvalitetnih izvođača: Oliver, Toni, Đibo, Boris Novković i još par koji stvarno lijepo žive od tog posla. Ostali dio hrvatske estrade je uglavnom gladan i mnogi su prisiljeni pjevati za 100,- DM. Problem je kod nas što je naša zemlja mala, a time i malo tržište, dok s druge strane posljednjih godina imamo previše izvođača, koji se praktički bore do iznemoglosti za svoj neki položaj. Da sam u Americi imao bih jedan hit u pet godina i živio kao kralj, a kod nas, ako želiš opstati, hit trebaš imati svaki mjesec, CD, novi album, obvezno svake godine.

• **Neki kažu da Vam je otac Tone jedini pravi glazbeni uzor?**

– Moj otac je legenda rock and rolla, samo je ostao nedorečen i u lokalnim okvirima. Još dok je bila Jugoslavija on je bio najpopularniji, samo su se onda istarske riječi bacale na stranu. Otkad je došla naša nova vlast, Istrijani kao ja, koji smo možda najbolji Hrvati, dobili smo svoje mjesto pod hrvatskim suncem. Istra je inače jedan lijep poluotok na kome je ostala uvijek čakavica najstariji hrvatski jezik.

Boli me puno srce kada za Istru pričaju da smo Talijani. Ma kakvi Talijani, ja sam tamo sa sela Orbanići, gdje žive možda najveći Hrvati u duši. Mi se ponosimo svojom kulturom i imamo što pokazati svijetu.

• **Vjeruje li Alen u Boga?**

– Ja jako vjerujem u Boga, nisam vjerovalo prije. Moj otac je bio jedno vrijeme u zabludi s komunizmom. On je bio komunist, kako piše u knjizi, pravda i poštenje za svakoga jednak. Sva sreća, na vrijeme je shvatio svoju zabludu, te se okrenuo hrvatskoj stvari i jedinoj pravoj zbilji našeg naroda.

Imam ja jednog svog župnika koji mi je osvjetlio životne staze i ukazao na prave vrijednosti. Gospodin Željko Staver, on je župnik u katedrali u Puli.

Paško

PAŠKINA KARTULINA

Sabor gleda „Croatiu“

A prošle san Van se šetemane naša u visokon društvu. Virovali ili ne, najvišen ča more bit u Rvackoj. A valija nam je samo presidente Tuđman, pa da bude cili Sabor na okupu. Moremo Boga za zdravlje moliti našen konzulu Zdenku iz Vrankfurta, on je najzaslužniji ča su se naši poznati pulitičari skupili u „Goldsteinu“, kod našeg ugostitelja Branka. Uz prezidenta Sabora dr. Vlatka Pavletića, delegaciju su sačinjavali: Ivan Milas, Žarko Domljan, Drago Krpina, Dražen Budiša, Mate Arlović i pusta novinarska svita. A i mi iz Vrankfurta smo našin sabornicima složili našu desetku za razgovor. Zastupnici Rvata iz velegrada na Majni i okolici bili su: Jozo Lovrić-bauuntemer, Karlo Marić-vlasnik baušteli, Željko Baotić-vlastnik mercedesa i renolo, Ivan Pušić-presidente NK „Croatia“, Drago Bukač - šef za iznajmljivanje auto, Milan Šustić-vlasnik kafića Dubrovnik, Miro Lučić-ugledni pravnik, Branko iz Goldsteina, Stipe Šaravanja-menadžer i svitski poslovni čovik, te na kraju moj kum Mate, pivač ča piva onu sada najpopularniju u Ercegovini „Pivaj sestro, pivaj brate“. Sva sriča ovaj put Mate nije triba pivot, jer nije bilo riči o estradi, nego o obnovi

domovine. Naša desetka je obavila sve po kratkon postupku, jer kod njih nema puno govora. Koliko god van šoldi bude tribalo za obnovu, mi ćemo van poslat, a za drugo nas nije briga. Ne tribaju nam pulitičke funkcije, ni nikakve privilegije, jer mi ovdje imamo pune ruke posla u nogometnom klubu „Croatiji“.

Sad nan je glavna briga da „Croatia“ na godinu uleti u Oberligu, a zato će nam još tribati koji dobar igrač od doma. Znači, opet dobro, Rvacka će nam izvesti kvalitetan proizvod na zapadno tržište. Naši pulitičari bili su prisritni, a onda su u pratnji našeg konzula Zdenka išli gledati „Croatiju“ na stadion u Goldsteinu, di se igrala utakmica protiv Srba. Sva sriča ko da su pitali dragog Boga, naši su pulitičari išli ča s utakmice prije nego ča su Srbi pobidili s 1:0. Molili smo Boga da slučajno na putu za Kinu u avionu ne upale televiziju, pa da ne pogledaju reprizu utakmice. Ki zna, možda bi nam da su saznali za poraz uzeli onda putovnice, jer ipak imala je ta utakmica i međudržavni karakter, pa je gledalo iljadu ljudi s kartan, a bez njih ko zna koliko. Naši su bili cilju utakmicu bolji, ali eto Srbi su imali sriče i jedva dali taj jedan gol.

Nikidan su Ramljaci imali svoju feštu u Oberhausenu. Bija je nazočan njiov gradačelnik i prisidnik ADZ-a. Imaju Van i oni sad problema, jer ne znaju s kin će in puten proći nove općinske ceste. Reka san in da se puno ne sekiraju, i nek budu sretni da im više oni bradati ne prolace a sve drugo nije toliko važno. Ramljacima se te večeri zafalija i naš dušebrižnik Bernardo, te in reka, da Ramu i Sinj spaja Gospa Sinjska. A ča nan onda drugo ostaje, nego da se svi skupa lipo pomolimo za nove ceste, za nove pute, za puno golova i pameti da nan da dragi Bog. Paško



RJEŠENJE KRIŽALJKE IZ PROŠLOG BROJA

RUŽARI	I	J	AMEN
IMANJE	E	EUREKA	
MOLANI	O	SI N	G
OPOOKUPATOR			
KOSOVODONOMAD	D	O	K
RENTI	J	E	RADOSNA
UNAPRIJED	H	M	HAMLET
NIAADAPAO	A	I	IAKO
IUSTALITI	U	N	ANVAR
CENTIMETAR	M	V	VINKO
ALAIA	A	K	KAKAO

Rješenje
pošaljite
najkasnije
do
5. XII. 1996.

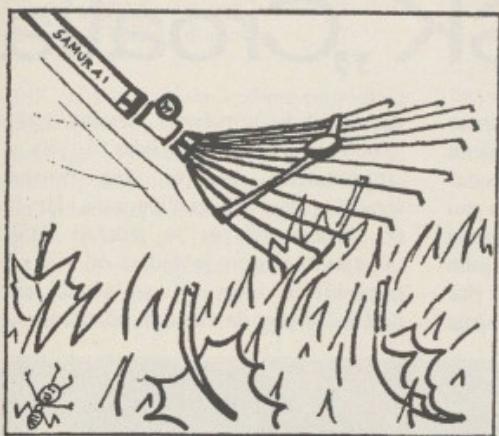
Nagrađeni:
Jasna Galov,
Nizza
Ljerka Radovan,
Freiburg
Kazimir Ljoljić,
Gelsenkirchen

NAGRADNA KRIŽALJKA

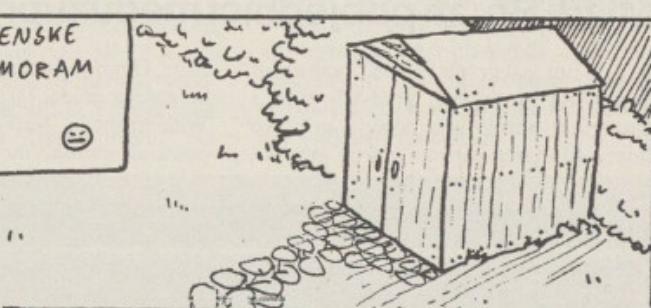
		1000 METARA	ŠIROKA VELEGRADSKA CESTA	RAMIROVA IMENJAVA-KINJA	NA ONAJ NAČIN	LONG PLAY	PAPINO ROĐENO MJESTO	AMO, U OVOJ SAJERU	33. SLOVO GLAGOLIKE (3-T)	GRAD U FRANCUSKOJ (BISKUP SV. MARTIN)	Y I	FIGURE, OBLIĆJA	AUSTRIJA
KRŠNO IME SVETOGA OCA													
DANAŠNJI PAPA													
STEŽALIKA, SPONA													
K					ZALJEV I RT NA BORNEU (1=D, 4=U)								M. IME (KNUJEVNIK VELIKANOVIĆ)
T					JEDINICA EL. OPTORA ZENILJŠTA								K. MATER. FILOZOFIJA, ATOMISTIKA
PAPINO RISK GEŠLO, U ČAST MARJE (TOTUS TUUS)	S	SIĆUSNO INTER-PUNKCIJSKI ZNAKOV	M										
VRSTA BILKE VRIJESNUČKE (4-U)					LITU MJESTO BLJUZU ZADRA			AMPER		01			
NOVČANA JEDINICA NEKE ZENJU					NACIONAL-SOCIALIZAM NATPIS NA KRIZU			NATIVI		ALUMINI			INDUSTRJSKA BILKA (VATA)
STRAH PRED NASTUP					IA								
LAT. Ž. IME (SUCENO VENERI)					ČNL SPIS			Ž. IME, EMA, SINTI RIM-SIO NOVČO					FOSFOR Z. IME, JULIJIA, JULIŠKA
PLJN S TRI ATOMA, KOSIKA U MOLEKULI					Pjesma koju je Papa napisao SUMIPOR			E N ISTA SLOVA					
JJ		ONA KOJA NIJE LAZNA									DOODATAK JELU, SOS		"PRIBLJAVANJE" NA KAMERI ŽUPANIA

**UZ
ZLATNU
MISU
SVETOGA
OCA**

HUMOR BY MARKO OBERT



J * E * S * E * N



SINGEN

25 godina HSK „Croatia“

Ove godine navršava se 25 godina od osnutka nogometnog kluba „Croatia“ iz Singena. Rijetko koje sportsko, kulturno ili bilo koje drugo strano udruženje u Njemačkoj može se pohvaliti tako dugim postojanjem ali i tako uspješnim radom.

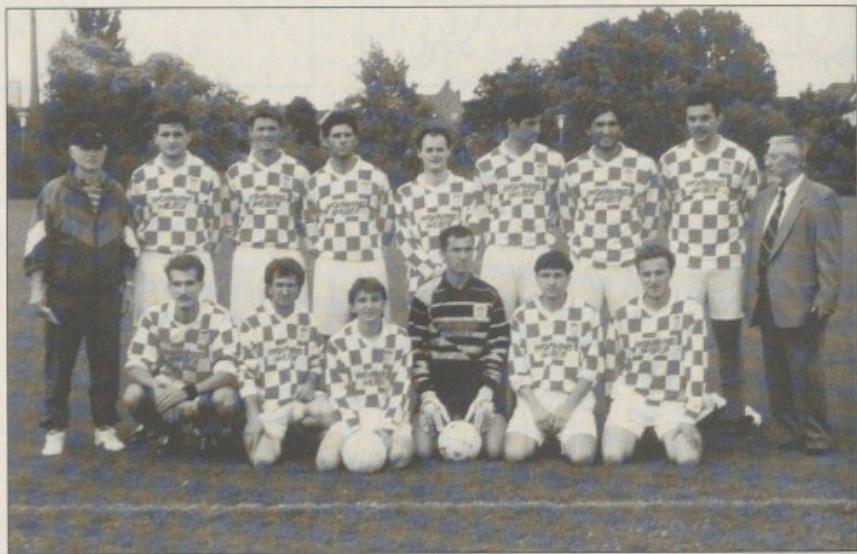
HSK „Croatia“ osnovana je 13. lipnja 1971. godine kao Hrvatski sportski klub i kao kulturno prosvjetno društvo, a na prijedlog i inicijativu Antona Vranjkovića, tadašnjeg socijalnog staratelja u Caritasu. Već 20. lipnja novoizabrana uprava, pod predsjedanjem gospodina Vranjkovića, odlučuje da HSK „Croatia“ pripoji HKM Singen i to kao njen odjel.

HSK „Croatia“ bila je prijavljena u sezoni 1971./72. kao treća momčad kod nogometnog kluba „Südstern“ iz Singena, a iste godine igrala je u C-klassi Hegau, izvan konkurenčije.

U sezoni 1972./73. HSK „Croatia“ počela je igrati kao samostalni klub u C-klassi Hegau. Godine 1980. prelazi u B-klasu Hegau i tu ostaje do sezone 1987./88. Tada klub ulazi u Kreisliga A, gdje ostaje do sezone 1992./93. Tada su igrači, nervozni, nesretni i potišteni nizom problema u kojima se nalazi naš narod kao i naša domovina, malo posustali pa je „Croatia“ ispala u Kreisliga B. U ovoj klasi klub se i danas nalazi.

U svim ovim godinama klub je imao punu podršku Hrvata koji žive u Singenu i u cijeloj oblasti Hegau. Valja također reći da je klub odmah nakon osnutka pao u oči djelatnicima jugoslavenskog konzulata iz Freiburga. Oni su raznim metodama pritiska i ucjena pokušali privoliti klub da se uključi u tadašnja

jugoslavenska udruženja. Posebno teško je bilo početkom 80-tih. Tako su 1980. na „informativni razgovor“ bili pozvani igrači i uprava. Ali igrači, uprava i Hrvati iz Singena sve su to izdržali. HSK „Croatia“ Singen je jedan od rijetkih hrvatskih klubova koji se nikada nije priključio jugoslavenskim udruženjima.



Na slici s lijeva na desno stoje: Mijo Tutiš, trener, Mario Grgat, Domagoj Vlašić, Boris Pandžić, Ivica Zečević-Tomić, Mario Barić, Danijel Barjašić, Robert Zubčić, tajnik, Anton Vranjković, predsjednik; čuće: Mijo Grbovac, Drago Zečević, Ivica Zečević, Jozo Ladan, Stjepan Zečević, Petar Zečević-Tomić.

HANAU

Mladi Hrvati pobjednici međuzupnog turnira

Po prvi put je u gradu Hanau organiziran nogometni turnir svih gradskih župa i inozemnih misija, a u povodu proslave Imena Marijina, patrona glavne gradske

župe. Ovim se htjelo zbljižiti mlade katolike našega grada. Igralo se na stadionu u Wilhelmsbadu. Naši su dječaci i mladići pokazali istinsko nogometno umijeće i

fair play. Svojim njemačkim vršnjacima naša je mlada ekipa zabila čak 18 golova, a primili samo jedan. Njemački župnik dr. Norbert Zwerger i voditelj ekipe Torben ostali su zapanjeni. Naše nogometne majstore predvodili su „Čiča“ D. i Zoran Derek, te Oliver Dujmović. Naša starija ekipa pobijedila je suparnike samo s 9:2. Turnir je završio zajedničkim druženjem i čašćenjem. Dok su nas njemački suparnici častili samo župnikovim bonbonima, dote su naši priredili roštilj i piće, što je ugodno iznenadilo i naše prijatelje, koji nisu mogli odoljeti našim specijalitetima. Vrijedi navesti i imena naših nogometnika: ekipa A: Denis Galić, Bojan Derek, Martin Rimac, Mladen Samardžić, Bruno Pinjuh, Josip Derek, Mario Stanić, Mladen Kovačević, Miroslav Kovačević, Aris Nemić, Elvin Agić; ekipa B: Josip Derek, Marinko Derek, Oliver Dujmović, Miro Kevo, Robert Bilić, Tomislav Barić, Zlatko Sajfert i Adis Uzrović. Naše dječake i mladiće ustrajno i gromko bodrili su brojni navijači. M.D. Kovač



Igrači i uprava su uvijek bili i ostali dosljedni sebi i svojoj domovini.

HSK „Croatia“ je sve vrijeme postojanja imala podršku HKM Singen i njenih voditelja. Posebnu zahvalnost treba izraziti pokojnom fra Dragi Tolju koji je klub posebno podržavao i volio, a bio je i njegov predsjednik od 1980. do 1983., a to je bilo najteže vrijeme. Ante Vranjković bio je i ostao sinonim za hrvatski nogomet i ostale sportove u Singenu. Kao

predsjednik on je u klubu vrlo aktivna niz godina i dandanas. Danas je HSK „Croatia“ uspješan klub u Kreisligi B i nalazi se na prvom mjestu s realnim šansama da na tom mjestu i ostane do kraja sezone. Momčad je sastavljena od sinova prvih hrvatskih doseljenika u Njemačku. Pored ove prve momčadi postoji i veteranska momčad. Ova momčad nastupa samo na revijalnim turnirima. Šlezijski Nijemci su od godine 1985. uspješno uključeni u klub kao igrači i kao članovi.



Na slici: HKK „Croatia“. Ispráčaj vukovarskog suigrača Bajnrah Mire. Stoe s lijeva na desno: Zdravko Kovačević, Mladen Stojčić, Stojan Grbavac, Ivan Vranjković, Vinko Jurlina; čuće: Vlado Oršulić, Mladen Vranić, Mijo Oršulić, Miro Bajnrah, Šic Stefan; leži: Valentin Getos.

Hrvatski kuglački klub „Croatia“ Singen

HKK „Croatia“ iz Singena je pored nogometnog kluba „Croatia“, perjanica hrvatskog sporta u Singenu. A, kako i ne bi bio?! Postići toliko sportskih uspjeha je ponos ne samo za klub nego i za sve ovdašnje Hrvate.

Klub je osnovan 1980. godine i to kao odjel HKM Singen. Prvi predsjednik i vrlo aktivni navijač bio je fra Drago Tolj. Poslije početnog privikavanja na ligaški sistem natjecanja kuglači su nakon dvije početne sezone počeli sa serijom uspjeha. Od najniže Kreisklasse došli su do Landeslige B (1992.). Velikim kuglačkim talentom, voljom i htijenjem, ali i velikim novčanim doprinosom, „Croatia“ je postala jedan od najuspješnijih kuglačkih klubova u ovoj oblasti. Ali vrlo zahtjevna Landesliga B, posebno u novčanom pogledu, bila je za jedan stupanj previsoka igračima „Croatie“, jer su svi oni u radnom odnosu, a klub se izdržava samofinanciranjem. Zbog toga momčad napušta ovu ligu i prelazi u Bezirkklasu A gdje se i danas nalazi i gdje slovi kao najbolja ekipa. Pored prve ekipe „Croatia“ ima i drugu momčad. Ova ekipa se natječe u Bezirkligi B i također slovi kao jedna od najboljih u svojoj klasi. HKK „Croatia“ je sastavljena većinom od Hrvata i trenutno u obje momčadi ima 14 kuglača. Sudionici su velikog broja humanitarnih turnira.

ROTTWEIL

Svećenici opet igraju nogomet

Nogometna reprezentacija hrvatskih katoličkih svećenika u Njemačkoj i dalje igra nogomet. Još ove jeseni predviđena je utakmica s njemačkim svećenicima biskupije Augsburg. Za sljedeću 1997. godinu zasad su dogovorene dvije utakmice: jedna protiv selekcije hrvatske estrade („Humane zvijezde“ – Drele, Kočić-Zec, Novković...), a drugu protiv proslavljenih veterana zagrebačke „Croatie“, odnosno „Dinama“ (Kranjčar, Rora, Vabec, Stinčić, Valec...).

U humanitarnim utakmicama u Zadru i Zlataru već su protiv ovih ekipa, kao članovi reprezentacije hrvatskih svećenika u domovini, nastupili vlč. Luka Lucić i vlč. Ante Kutleša. Osim duhovnih vježbi u Vierzehnheiligen, hrvatski svećenici u Njemačkoj su odigrali i dvije nogometne utakmice, te tako trenirali za predstojeće susrete (na slici su svećenici-nogometari u bavarskom Vierzehnheiligen).

Koncem listopada (28.10.) hrvatski su svećenici u Njemačkoj odigrali još jednu humanitarnu utakmicu. Suparnik svećenika bio je NK „Zagreb“ iz Villingena, a susret je odigran u Schwenningenu. Na

koncu je rezultat bio neodlučen, 1:1. Od ulaznica i dragovoljnih darova skupljeno je 1400 DM. Ta je suma namijenjena kupnji ortopedskih pomagala Daliboru Friščiću (18), mladom hrvatskom policajcu specijalcu iz Varaždina, kojemu je mina odnjela obje noge.



FRANKFURT

„Croatia“ za vrh

Dugogodišnja težnja hrvatskih nogometnih entuzijasta u velegradu na Majni proteklog je ljeta postala stvarnost. Ovdašnja dva najjača hrvatska kluba NK „Dubrovnik“ i SV „Croatia“, ujednjena su u jedan jaki klub, koji je zadržao domovinsko ime. Ovdašnji mediji ne kriju da je SG „Croatia“ ovogodišnje veliko iznenadenje u prvenstvu Landeslige Hessen Süd. Nakon 15. kola, s osvojenih 25 bodova, naši se nogometari nalaze na 4. mjestu, pa dobri poznavatelji nogometa u ovoj regiji predviđaju da

će SG „Croatia“ u proljetnom nastavku zapucati na čelo prvenstvene ljestvice.

Novoizabrani predsjednik Ivan Pušić veliki je optimist glede perspektive kluba: „Mi smo ovu sezonu započeli od nule, što je i razumljivo kada se ima u vidu ujedinjenje dva naša kluba. Mislim da je ujedinjenje jako dobar potez, jer zajedno smo daleko jači, počevši od finansija pa do igračkog kadra.“

Znamo da je Landesliga jako skupo natjecanje, pa su nam sponzori itekako

značajni. I po tom pitanju smo zaista jaci, jer nam managment vode dva najpoznatija sportska menadžera u ovoj regiji: Jozo Lovrić i Stipe Šaravanja.

Što se pak tiče igračkoga kadra, svakako bi nam jedan golgeter itekako dobro došao. Više je nego očito da nam nedostaje jedan igrač za zabiti gol.“

Bilo kako bilo, jedno je posve jasno, „Croatia“ ove sezone puca na Oberligu.

U tome im zaista želimo puno uspjeha, a na ►



◀ Dipl. ing. Zdenko Karakaš, generalni konzul RH u Frankfurtu, veliki je prijatelj nogometa i najzaslužniji što je „Croatii“ ovih dana posjetila visoka Saborska delegacija

Mate Bulić, pjevač i čovjek iz sjene, ▶ koji je u „Croatii“ katica za sve“. Trenutno obavlja funkciju šefa marketinga, i to vrlo uspješno, animirajući potencijalne „Croatiline“ sponzore, jer se do sredstava ne dolazi baš lako.

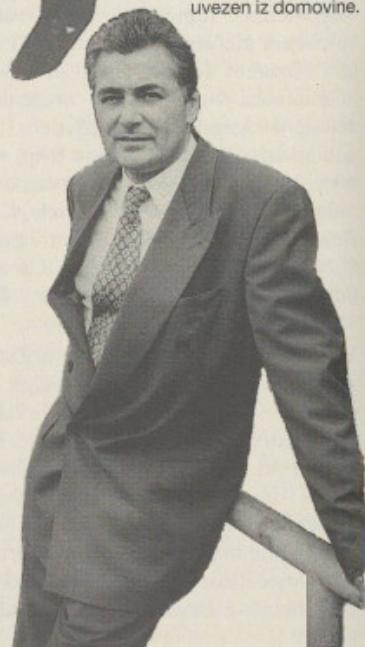


▼ Zvone Matković – mirni dečko iz „Croatie“ na terenu djeluje kao kritika.



◀ Nikola Perković – golman, najteže mu je palo što je primio gol protiv „Progres-a“, ali to i nije tako značajno. Nikola je vrstan golman koji je puno puta uspješno obranio „Croatilinu“ mrežu.

▼ Stipe Šaravanja, menadžer kluba, poslovni čovjek i čovjek koji voli nogomet, već uskoro najavljuje novo pojačanje u „Croatiji“. Po svemu sudeći riječ je o golgeteru, koji će biti uvezan iz domovine.





SG „Croatia“ Frankfurt nastupa u sastavu: Perković, Granoša, Skočibušić, Rimac, Šišić, Štrkalj, Brkić, Gelo, Džeko, Matković, Samardžić, Politelo, Salmanaj, Arebić, Glavina.

► kraju svakako ne možemo, a da ne spomenemo njezine entuzijaste: Dragu Bukača – tajnika, Ivana Pušića – predsjednika, Štefa Kancijana – dopresjednika, Branka Krivecu – blagajnika, Jozu Lovriću i

Stipu Šaravanju – menadžere, Željka Baotića – predsjednika SV „Croatia“, Karla Marića; Milana Šustića, pravnika Miroslava Lučića, Branka Jelčića i mnoge druge

Pripremio: Zoran Roko Paškov

FREIBURG i. B.

Vjenčani Marijana Radovan i Zoran Gvozden

U Freiburgu su 27 srpnja 1996. vjenčani Marijana Radovan iz Jajca i Zoran Gvozden iz Bugojna. Obred vjenčanja imao je fra Krešimir Vukadin iz Bugojna. ■



HANAU

Vjenčani: Slavica i Ivo Horvat

U zajednici Hanau nedavno su se vjenčali Ivo Horvat i Slavica r. Kozić. Ivo je geometar iz župe Stratinska kod Sanskog Mosta u Bosni, a sada kao prognanik živi u

Njemačkoj. Slavica je pripadnik drugog gastarbajterskog naraštaja, a živi i radi u Njemačkoj. Vjenčanje je obavio o. Marijan Kovač. ■



BIELEFELD Misna nošnja

I ove dvije djevojčice iz Bielefelda su odjenule misnu narodnu nošnju u povodu obilježavanja srebrnoga jubileja svoje zajednice. Nošnja je izvorna, a potječe iz Jajca u Bosni.

Foto: A. Batinić





◀ ULM

Srebrni jubilej

Hrvatska katolička zajednica u Ulmu obilježila je 13. listopada 25. obljetnicu postojanja i djelovanja. Djeca i mladi, odjeveni u hrvatske narodne nošnje, su u crkvu St. Georg ušli u svečanoj procesiji s pri-nosnim darovima.

Foto: Josip Erben

▼ GÖPPINGEN

Seminar za mlade

Trodnevni seminar za mlade priredila je u Schwäbisch Gmündu hrvatska katolička zajednica Göppingen. Vodio ga je pastoralni suradnik Branko Galić. Veselo i živ mladalački duh vidljiv je i na skupnoj slici za uspomenu.



▲ BIELEFELD

Radost mladih

I hrvatska katolička zajednica u Bielefeldu obilježila je 9. i 10. studenoga svoj srebri jubilej. Mladi su se dugo i naporno pripremali za svečanu poredku. Zato su radosni i nasmijani nakon poredke pozirali samo za čitatelje našeg lista.

Foto: A. Batinić

CROATIA INVEST
ZA SIGURNU BUDUĆNOST

FRANKFURT
0 69 / 6 03 20 24

MÜNCHEN
0 89 / 23 03 52 31

STUTTGART
0 71 1 / 2 59 82 94

